



CARTA DE VINHOS

WINE LIST

O Vinho Português é uma forte herança e o resultado de uma sucessão de tradições introduzidas em Portugal pelas diversas civilizações que se sucederam, como os Tartessos, Fenícios, Cartagineses, Gregos e principalmente, os Romanos.

Com a fundação de Portugal, o Vinho manteve a sua importância enquanto produto base na alimentação diária e enquanto símbolo da cultura de um povo.

A vastíssima variedade de castas nativas existentes em Portugal, cerca de 285, permitem conhecer a personalidade e características de cada uma, criando vinhos monovarietais ou blends extraordinários, complexos e distintos através da sábia combinação de várias castas.

Toda a Região Vínica Portuguesa é verdadeiramente única.

A magia e a harmonia do seu espaço decantam no toque sábio das gentes que constroem a história do Vinho Português.

The Portuguese wine is a strong heritage and the result of a succession of traditions introduced in Portugal by the various civilizations that succeeded one another, such as the Tartessos, Phoenicians, Carthaginians, Greeks and especially the Romans.

With the foundation of Portugal, Wine maintained its importance as a basic product in daily diet and as a symbol of the culture of a people.

The vast variety of native grape varieties in Portugal, around 285, allows to know the personality and characteristics of each one, creating monovarietal wines or extraordinary, complex and distinct blends through the wise combination of various grape varieties.

The entire Portuguese Wine Region is truly unique.

The magic and harmony of your space decant in the wise touch of the people who build the history of Portuguese Wines.

ESPUMANTES & CHAMPAGNES

VIAJE PELA NOSSA CARTA DE VINHOS E ENCONTRE UMA SELEÇÃO DE ESPUMANTES PRODUZIDOS NAS MAIS EMBLEMÁTICAS REGIÕES VITIVINÍCOLAS NACIONAIS.

TRAVEL THROUGH OUR WINE LIST, AND FIND A SELECTION OF SPARKLING WINES PRODUCED IN THE MOST EMBLEMATIC WINE REGIONS OF PORTUGAL.

EM 1650, DON PERIGNON, MONGE VINHATEIRO EM CHAMPAGNE, OBSERVA A MAGIA PRODUZIDA POR UMA SEGUNDA FERMENTAÇÃO EM GARRAFA.

IN 1650, DON PERIGNON, A WINE-LOVING MONK IN CHAMPAGNE, OBSERVED THE MAGIC PRODUCED BY A SECOND BOTTLE FERMENTATION.

OS NOSSO ESPUMANTES

THE PORTUGUESE SPARKLING WINES

VINHO VERDE - QUINTA DA LIXA SIGNATURE

DOURO

DÃO

BAIRRADA

TÁVORA-VAROSA

CHAMPAGNES

	RUINART BRUT	75CL 25OZ	76,50€
	DEUTZ BRUT CLASSIC		75,00€
	JACQUART BRUT MOSAIQUE		66,50€
	GOSSET BRUT EXCELLENCE		65,00€
	LOUIS ROEDERER BRUT PREMIER		77,50€
	RUINART BLANC DES BLANCS		107,50€

QUINTA DA LIXA

OS NOSSOS VINHOS | OUR WINES

ENTRE NUM UNIVERSO DE FRESCURA, LEVEZA E REQUINTE, COM UMA MARCA APAIXONANTE.

OLHAR PARA A QUINTA DA LIXA É PERCEBER O RESULTADO DE UMA PAIXÃO CULTIVADA DESDE SEMPRE PELA FAMÍLIA MEIRELES.

SENTIR O TOQUE DE MODERNIDADE, RENOVANDO INFRAESTRUTURAS E MÉTODOS, REVELOU-SE UMA NECESSIDADE PARA A EXPANSÃO.

ENTREGUE-SE A SABORES ÚNICO. DESCUBRA CADA NÉCTAR EXCLUSIVO DA QUINTA DA LIXA.

ENTER A WORLD THAT IS FRESH, LIGHT AND DELICATE, WITH A BRAND THAT INSPIRES PASSION.

LOOKING AT QUINTA DA LIXA IS TO UNDERSTAND THE OUTCOME OF A PASSION THAT MEIRELES FAMILY HAS ALWAYS NURTURED.

SENSING THE TOUCH OF MODERNITY, RENEWED INFRASTRUCTURES AND METHODS, A NEED FOR EXPANSION WAS REVEALED.

SURRENDER TO UNIQUE FLAVOURS. DISCOVER EACH EXCLUSIVE NECTAR FROM THE QUINTA DA LIXA.

QUINTA DA LIXA PELO ENÓLOGO
JÁ LÁ VÃO 20 ANOS...

20 VINDIMAS, INÚMEROS DESAFIOS, UMA CERTEZA...A VONTADE DE EXPRESSAR A SINGULARIDADE E ORIGINALIDADE DO NOSSO TERROIR, MOSTRAR A AUTENTICIDADE E VERSATILIDADE DE UMA REGIÃO, AFIRMAR O POTENCIAL DAS NOSSAS CASTAS MOSTRANDO O SEU MELHOR SOZINHAS, OU NA HARMONIA DE UM LOTE, RESPEITANDO SEMPRE AS CARACTERÍSTICAS DE CADA UMA.

QUINTA DA LIXA BY THE WINEMAKER
IT'S BEEN 20 YEARS...

20 HARVESTS, VARIOUS CHALLENGES, A CERTAINTY...THE DESIRE TO EXPRESS THE SINGULARITY AND ORIGINALITY OF OUR TERROIR, TO SHOW THE AUTHENTICITY AND VERSATILITY OF A REGION, TO AFFIRM THE POTENTIAL OF OUR GRAPE VARIETIES SHOWING THEIR BEST, ALONE, OR IN A BLEND, ALWAYS RESPECTING THE CHARACTERISTICS OF EACH ONE.

OS ESPUMANTES | THE BUBBLY

	75CL 25OZ	12CL 4OZ
 NV QUINTA DA LIXA BRUTO ARINTO E AVESSO	18,50€	5,00€
 NV O TAL DA LIXA SPARKLING EXTRA SECO ARINTO E AVESSO	17,50€	4,00€
 NV QUINTA DA LIXA MEIO SECO ARINTO E AVESSO	18,50€	4,50€
 NV QUINTA DA LIXA BRUTO ESPADEIRO	22,50€	5,50€
 NV QUINTA DA LIXA BRUTO 100% VINHÃO	18,50€	4,50€

PARA COMEÇAR E/OU TERMINAR | TO START OR FINISH

	37,5CL 12,5OZ	12CL 4OZ
 2018 QUINTA DA LIXA SWEET CREATIONS BLEND	15,00€	5,00€

OS MONOVARIETAIS | THE MONOVARIETALS

	75CL 25OZ	12CL 4OZ
 2019 QUINTA DA LIXA LOUREIRO 100% LOUREIRO	12,00€	3,00€
 2019 QUINTA DA LIXA TRAJADURA 100% TRAJADURA	12,00€	3,00€
 2018 QUINTA DA LIXA ALVARINHO 100% ALVARINHO	19,00€	4,50€
 2019 POUCO COMUM ALVARINHO 100% ALVARINHO	17,50€	4,50€
 2018 QUINTA DA LIXA ESPADEIRO 100% ESPADEIRO	12,00€	3,00€
 2018 QUINTA DA LIXA TOURIGA NACIONAL 100% TOURIGA NACIONAL	13,00€	3,50€
 2019 QUINTA DA LIXA VINHÃO 100% VINHÃO	12,00€	3,00€
 2018		

IVA INCLUÍDO À TAXA EM VIGOR | VAT INCLUDED
ESTE ESTABELECIMENTO DISPÕE DE LIVRO DE RECLAMAÇÕES | COMPLAINS BOOK AVAILABLE
M3101017

QUINTA DA LIXA

OS NOSSOS VINHOS | OUR WINES

APRESENTAR A CADA NOVO CICLO VINHOS COM PERSONALIDADE, AROMÁTICOS, EQUILIBRADOS, VINHOS QUE SURPREENDAM...

OLHAR ESTES ANOS PASSADOS É COMPREENDER OS ANOS FUTUROS, É PERCEBER A CONSTANTE PROCURA POR MAIS E MELHOR, É PERCEBER QUEEXISTEM AINDA UM SEM NÚMERO DE EXPERIÊNCIAS, ESTILOS E EPRFIS DE VINHOS QUE QUERO APRESENTAR.

FELIZ PELO TRABALHO REALIZADO, CONSCIENTE DOS DEAFIOS FUTUROS, QUERO AGRADECER A TODA UMA EQUIPA QUE DIARIAMENTE TRABALHA COM O MESMO OBJETIVO: FAZER DA QUINTA DA LIXA UMA EMPRESA DE REFERÊNCIA NO PANORAMA VITÍCOLA EM PORTUGAL

UM BRINDE E UM OBRIGADO A SI...

PRESENT TO EACH NEW CYCLE WINES WITH PERSONALITY, AROMATIC, BALANCED, WINES THAT SURPRISE.

TO LOOK AT THESE PAST YEARS, TO REALIZE THE CONSTANT SEARCH FOR MORE AND BETTER, IS TO REALIZE THAT THERE ARE MANY EXPERIENCES, STYLES AND WINE PROFILES THAT I WANT TO PRESENT I AM GRATEFUL FOR THE WORK CARRIED OUT, AWARE OF FUTURE CHALLENGES AND I WOULD LIKE TO THANK A TEAM THAT WORKS ON A DAILY BASIS WITH THE SAME OBJECTIVE: MAKING QUINTA DA LIXA A REFERENCE COMPANY IN THE WINEMAKING PANORAMA IN PORTUGAL

A TOAST AND A THANK YOU...

CARLOS TEIXEIRA

ENÓLOGO | WINEMAKER

OS LEVES E FRUTADOS | THE LIGHT AND FRUITY BLENDS

75CL 12CL
25OZ 4OZ

2019

O TAL VINHO DA LIXA
BLEND | LOUREIRO, TRAJADURA, AZAL, PERDERNÃ
(ARINTO)

11,00€ 2,50€

2019

ANJOS DE PORTUGAL
BLEND | LOUREIRO, TRAJADURA, ARINTO

11,00€ 2,50€

2019

TERRAS MINHO
BLEND | LOUREIRO, TRAJADURA, ARINTO

11,00€ 2,50€

2019

ANJOS DE PORTUGAL
BLEND | TOURIGA NACIONAL, ESPADEIRO

11,00€ 2,50€

2019

O TAL VINHO DA LIXA
BLEND | VINHÃO, AZAL TINTO, BORRAÇAL

11,00€ 2,50€

OS AROMÁTICOS E ENCORPADOS | THE AROMATICS AND BODIED BLENDS

75CL 12CL
25OZ 4OZ

2019

QUINTA DA LIXA ESCOLHA
BLEND | LOUREIRO, TRAJADURA E ALVARINHO

13,00€ 3,50€

2019

AROMAS DAS CASTAS
BLEND | ALVARINHO E LOUREIRO

14,50€ 4,00€

QUINTA DA LIXA

OS NOSSOS VINHOS | OUR WINES

NOTA DO ENÓLOGO,
CRIAR VINHOS QUE SE MOSTREM CAPAZES DE PERDURAR NO TEMPO MOSTRANDO RIQUEZA E COMPLEXIDADE É O GRANDE OBJETIVO NESTA GAMA QUINTA DA LIXA RESERVA. A LONGEVIDADE DE UM VINHO COMEÇA NA VINHA, PASSA PELA DEFINIÇÃO DO OBJETIVO PRETENDIDO E CONSEQUENTE TRABALHO NA ADEGA E ACABA... QUEM SABE ALGUNS ANOS DEPOIS, NO MOMENTO DE SER APRECIADO OU ENTÃO CONTINUA VIVO NA MEMÓRIA DE UM ENÓFILO SATISFEITO.

WINEMAKER'S NOTE,
CREATING WINES THAT PROVE CAPABLE OF LASTING IN TIME SHOWING RICHNESS AND COMPLEXITY IS THE MAIN OBJECTIVE IN THIS QUINTA DA LIXA RESERVE. THE LONGEVITY OF A WINE BEGINS IN THE VINEYARD, GOES THROUGH THE DEFINITION OF THE INTENDED PURPOSE AND CONSEQUENT WORK IN THE CELLAR AND ENDS ... WHO KNOWS A FEW YEARS LATER, AT THE TIME OF BEING APPRECIATED OR REMAINS ALIVE IN THE MEMORY OF A SATISFIED OENOPHILE.

CARLOS TEIXEIRA
ENÓLOGO | WINEMAKER

A AGUARDENTE VÍNICA VELHA, COM MAIS DE 60 ANOS, SIMBOLIZA A COMEMORAÇÃO DOS 25 ANOS DA QUINTA DA LIXA.

THE VINHO VERDE WINE OLD BRANDY, OVER 60 YEARS OLD, SYMBOLIZES THE 25TH ANNIVERSARY OF QUINTA DA LIXA.

	OS NOVOS ESTILOS THE NEW STYLES	75CL 25OZ	12CL 4OZ
2016			
2015	QUINTA DA LIXA ALVARINHO RESERVA 100% ALVARINHO	29,00€	6,00€
2016			
2015	QUINTA DA LIXA RESERVA BLEND VINHÃO, ALVARINHO	29,00€	6,00€
2018			
	MORGADO DA VILA PÉT-NAT ESPUMANTE BRUTO NATURAL BLEND ALVARINHO LOUREIRO	25,00€	5,50€
	OS GRANDES FORMATOS MAGNUM & DOUBLE MAGNUM	150CL 5OZ	300CL 100OZ
2015	QUINTA DA LIXA ESCOLHA BLEND LOUREIRO, TRAJADURA E ALVARINHO	21,50€	-
2015	POUCO COMUM ALVARINHO 100% ALVARINHO	30,50€	-
2015	QUINTA DA LIXA ALVARINHO RESERVA 100% ALVARINHO	39,50€	79,00€
2015	QUINTA DA LIXA RESERVA BLEND VINHÃO, ALVARINHO	39,50€	79,00€
	MOMENTOS FINAIS LAST MOMENTS		5CL 1.7OZ
NV	AGUARDENTE VELHA MORGADO DA VILA VINHO VERDE WINE BRANDY	-	25,00€

GARRAFEIRA ESPECIAL SPECIAL WINE SELECTION

PORQUE OS VINHOS CONTAM HISTÓRIAS, JUNTAMOS À NOSSA GARRAFEIRA UMA SELEÇÃO DE VINHOS MUITO ESPECIAL, SAÍDA DIRETAMENTE DA GARRAFEIRA DOS NOSSOS ACIONISTAS. NESTA SELEÇÃO PODERÁ ENCONTRAR ALGUNS DOS VINHOS QUE FORAM AUMENTANDO A SUA PAIXÃO POR ESTE MUNDO.

BECAUSE WINES TELL STORIES, WE HAVE ADDED TO OUR WINE CELLAR A VERY SPECIAL WINE SELECTION, STRAIGHT FROM OUR SHAREHOLDERS' PRIVATE WINE CELLAR. IN THIS SELECTION YOU WILL FIND SOME OF THE WINES THAT HAVE INCREASED THEIR PASSION FOR THIS WORLD.

	A SELEÇÃO DOS ACIONISTAS OUR CEO SELECTION	75CL 25OZ
1991	LELLO BLEND BORGES	33,00€
1991	DUAS QUINTAS	75,00€
1992	BLEND RAMOS PINTO	
1995		
2007	MUXAGATA RESERVA BLEND QUINTA DA LIXA	45,00€
1995	CARTUXA	59,00€
1996	BLEND CATUXA	
1997		
1968	KROHN VINTAGE	395,00€
1989	RAMOS PINTO VINTAGE	99,00€
NV	CHRUCHILL'S RESERVE PORT	41,00€

VINHO VERDE



A REGIÃO DO VINHO VERDE, DEMARCADA EM 1908, É UMA DAS MAIS ORIGINAIS E DIFERENCIADAS REGIÕES DE PORTUGAL, COM DIFERENTES CASTAS RECOMENDADAS À PRODUÇÃO DE ESPUMANTES, VINHOS, BAGACEIRAS, VINAGRES E AGUARDENTES.

THE VINHO VERDE REGION, DEMARCATED IN 1908, IS ONE OF THE MOST ORIGINAL AND DISTINCT REGIONS OF PORTUGAL, WITH DIFFERENT GRAPE VARIETIES RECOMMENDED FOR THE PRODUCTION OF STILL WINES, SPIRITS, VINEGARS AND SPARKLING WINES.

SUB-REGIÕES SUB-REGIONS

SÃO AS VARIAÇÕES NA TIPOLOGIA DE SOLOS E MICROCLIMAS QUE JUSTIFICAM A DIVISÃO EM NOVE SUB-REGIÕES - MONÇÃO E MELGAÇO, LIMA, CÁVADO, BASTO, AVE, AMARANTE, BAIÃO, SOUSA E PAIVA,

VARIATIONS IN THE TYPES OF SOILS AND MICROCLIMATES JUSTIFY THE DIVISION OF THE REGION INTO NINE SUBREGIONS - MONÇÃO AND MELGAÇO, LIMA, CÁVADO, BASTO, AVE, AMARANTE, BAIÃO, SOUSA AND PAIVA,

SOLOS SOILS

GRANÍTICOS NA SUA MAIORIA, DE POUCA PROFUNDIDADE, TEXTURAS ARENOSAS, ACIDEZ ELEVADA E POBRE EM FÓSFORO.

MOSTLY GRANITIC, LOW DEPTH, HIGH ACIDITY AND PHOSPHOROUS-POOR.



A INFLUÊNCIA ATLÂNTICA, O CLIMA AMENO E CHUVAS ABUNDANTES, REFLETEM-SE NA FRESCURA, LEVEZA E ELEGÂNCIA DOS VINHOS DESTA REGIÃO.

THE ATLANTIC INFLUENCE, MILD CLIMATE AND HIGH RAINFALL, ARE REFLECTED IN THE FRESHNESS, LIGHTNESS AND ELEGANCE OF THE VINHO VERDE WINES.



ALVARINHO, LOUREIRO, TRAJADURA, ARINTO (PEDERNÃ), AVESSO, AZAL.



VINHÃO, AZAL TINTO, BORRAÇAL, ESPADEIRO, PADEIRO DE BASTO.

OS VINHOS VERDES ENCONTRAM-SE EM 2º LUGAR NO RANKING DE EXPORTAÇÕES, IMEDIATAMENTE A SEGUIR AOS VINHOS DO PORTO.

THE VINHO VERDE WINES TAKE THE SECOND PLACE IN THE EXPORTATION RANKING, RIGHT NEXT TO THE PORT WINES.

OS ESPUMANTES DE VINHO VERDE APRESENTAM AS CARACTERÍSTICAS DOS VINHOS DE MESA, MAS REFORÇADOS NA SUA FRESCURA AROMÁTICA E NA COMPLEXIDADE GUSTATIVA.

THE SPARKLING WINES FROM THE VINHO VERDE REGION ARE MORE FRESH, AROMATIC AND COMPLEX.



OS VINHOS BRANCOS APRESENTAM COR CITRINA OU PALHA, AROMAS RICOS, FRUTADOS E FLORAIS, DEPENDENDO DA CASTA QUE LHE DÁ ORIGEM. SÃO HARMONIOSOS NA BOCA, INTENSOS E DE GRANDE FRESCURA.

THE WHITE WINES PRESENT CITRINE COLOR WITH RICH, FRUITY AND FLORAL AROMAS, DEPENDING ON THE GRAPE VARIETIES. THEY ARE INTENSE, WITH GREAT HARMONY BALANCED BY A VERY FRESH CHARACTER.



OS VINHOS ROSADOS APRESENTAM UMA COR LEVEMENTE ROSADA OU CARREGADA, AROMAS JOVENS E FRESCOS, DE FRUTOS VERMELHOS. SÃO HARMONIOSOS, FRESCOS E DE FINAL PERSISTENTE.

THE ROSÉ WINES, WITH LIGHT PINK OR DARKER PINK COLOR, ARE YOUNG WITH FRESH RED FRUIT AROMAS, BALANCED AND WITH MEDIUM TO LONG FINISH.



O VINHO VERDE TINTO É A COMBINAÇÃO PERFEITA COM A COZINHA REGIONAL MINHOTA. DE COR VERMELHA INTENSA, A MARCA DA CASTA VINHÃO (CASTA TINTUREIRA DA REGIÃO), AROMA VÍNICO E NOTAS A FRUTOS NEGROS. NA BOCA SURPREENDE PELA FRESCURA E INTENSIDADE E POR SER MUITO GASTRONÓMICO.

RED VINHO VERDE WINES ARE VERY GOOD FOOD WINE. WITH AN INTENSE RED COLOR, NORMALLY FROM VINHÃO VARIETY, SOMETIMES WITH A PINK OR BRIGHT RED FOAM, AND WITH A VINOUS AROMA, ESPECIALLY OF BERRIES. IN THE MOUTH IT IS FRESH AND INTENSE.

TRÁS-OS-MONTES



SITUA-SE NO NORDESTE REMOTO DE PORTUGAL CONTINENTAL, SEPARADA DO LITORAL POR UM CONJUNTO DE SERRAS ONDE SOBRESSAI O MARÃO. NESTA REGIÃO PODE ENCONTRAR VÁRIOS CENÁRIOS: VALES VERDEJANTES EXUBERANTES, OLIVAIS VERDE-CINZA, VINHAS VERDES BRILHANTES, E AMENDOEIRAS FLORIDAS.

BEYOND THE MARÃO AND ALVÃO MOUNTAIN RANGES, NORTH OF THE RIVER DOURO. IN THIS REGION YOU CAN FIND MULTIPLE LANDSCAPES: VALLEUS WITH REFRESHING GREENERY, GREEN AND GREY OLIVE GROVES, GLOSSY GREEN VINEYARDS AND BLOOMED ALMOND TREES.

SUB-REGIÕES SUB-REGIONS

CHAVES, VALPAÇOS E PLANALTO MIRANDÊS,

SOLOS SOILS

GRANÍTICOS, MUITO POBRES E POUCO PRODUTIVOS, COM ALGUMAS MANCHAS DE XISTO.

.GRANITIC, POOR, LESS PRODUCTIVE, WITH SOME XIST



CARACTERIZA-SE PELA ALTITUDE ELEVADA, SENDO CONDICIONADA POR UM CLIMA CONTINENTAL RIGOROSO QUE APRESENTA VERÕES LONGOS E ESCALDANTES, SEGUIDOS POR INVERNOS PROLONGADOS E GÉLIDOS.

IT IS CHARACTERIZED BY HIGH ALTITUDE, BEING CONDITIONED BY A RIGOROUS CONTINENTAL CLIMATE THAT PRESENTS LONG AND HOT SUMMERS, FOLLOWED BY PROLONGED AND ICY WINTERS.



CÔDEGA DO LARINHO, FERNÃO PIRES, GOUVEIO, MALVASIA FINA, RABIGATO, SÍRIA E VIOSINHO



BASTARDO, MARUFO, TINTA RORIZ, TOURIGA FRANCA, TOURIGA NACIONAL E TRINCADEIRA.

CURIOSIDADES | THING'S YOU DIDN'T KNOW

É POSSÍVEL ENCONTRAR, NESTA REGIÃO, LAGARES CAVADOS EM ROCHAS DE ORIGEM ROMANA E PRÉ-ROMANA.

IT'S POSSIBLE TO FIND, IN THIS REGION, WINE PRESSES DRILLED IN ROMAN AND PRE-ROMAN ORIGIN ROCKS.

A REGIÃO APRESENTA AINDA VÁRIAS VINHAS VELHAS, CUJAS CASTAS SÃO CENTENÁRIAS.

THE REGION ALSO PRESENTS OLD VINEYARDS, WHOSE GRAPES HAVE MORE THAN 100 YEARS OLD.

DEPOIS DE VÁRIOS ANOS SEM A DEDICAÇÃO PELO VINHO, A REGIÃO JÁ CONSEGUIU JUNTAR MAIS DE 94 PRODUTORES DESDE 1997.

AFTER VARIOUS YEARS WITHOUT DEDICATION TO THE WINE INDUSTRY, THIS REGION AS JOIN MORE THAN 94 WINE PRODUCERS SINCE 1997.



OS VINHOS BRANCOS SÃO MUITO FRUTADOS, MINERAIS, EQUILIBRADOS, DE BOA ACIDEZ E FRESCURA, E COM COMPLEXIDADE.

THE WHITE WINES ARE FRUITY, MINERAL, BALANCED, WITH GREAT ACIDITY AND FRESHNESS, AND VERY COMPLEX.



OS VINHOS TINTOS APRESENTAM TANINOS FRESCOS E CONCENTRADOS QUE, COM O TEMPO, ADQUIREM ELEGÂNCIA E CARÁTER. SÃO VINHOS DE COMPLEXIDADE AROMÁTICA E CUJO CORPO E ESTRUTURA OS TORNAM BASTANTE GASTRONÓMICOS.

THE RED WINES PRESENT FRESH AND CONCENTRATED TANNINS THAT, WITH THE TIME, GET VERY ELEGANT AND WITH CHARACTER. WITH AROMATIC COMPLEXITY, BODY AND STRUCTURE, THESE KIND OF WINES ARE VERY GASTRONOMIC

TRÁS-OS-MONTES

OS MONOVARIETAIS | THE MONOVARIETALS

75CL
25OZ

2016

MONT'ALEGRE
100% TINTA AMARELA
FRANCISCO GONÇALVES

19,00€

OS AROMÁTICOS E ENCORPADOS | THE AROMÁTIC AND FULL BODIED

75CL
25OZ

2015

VALLE MADRUGA RESERVA
BLEND | GOUVEIO E MALVASIA FINA
QUINTA VALLE MADRUGA

20,00€

2017

VALLE PRADINHOS RESERVA
BLEND | GEWURZTRAMINER, RIESLING E MALVASIA
FINA
CASAL DE VALLE PRADINHOS

29,00€

2016

VALLE MADRUGA
BLEND | TOURIGA NACIONAL, TRINCADEIRA
QUINTA VALLE MADRUGA

19,00€

2015

**VALLE PRADINHOS COLHEITA
SELECIONADA**
BLEND | TOURIGA NACIONAL, CABERNET
SAUVIGNON, TINTA AMARELA
CASAL DE VALLE PRADINHOS

28,00€

2015

**QUINTA VALLE DE PASSOS GRANDE
RESERVA**
BLEND | TOURIGA NACIONAL E TOURIGA FRANCA
QUINTA VALLE DE PASSOS

57,00€

DOURO & PORTO



A REGIÃO DEMARCADA DO DOURO E PORTO É A MAIS ANTIGA DO MUNDO, COM MAIS DE 2000 ANOS. SITUA-SE NO NORDESTE DE PORTUGAL CONTINENTAL SENDO UMA DAS MAIS SELVAGENS E AGRESTES DO TERRITÓRIO NACIONAL TALHADA PELO VALE DO RIO DOURO.

THE DOURO AND PORTO DEMARCATED REGION IS THE OLDEST IN THE WORLD, WITH MORE THAN 2000 YEARS.

IT IS LOCATED IN THE NORTHEAST OF PORTUGAL, BEING ONE OF THE MOST WILD AND RUGGED IN THE NATIONAL TERRITORY, CARVED BY THE VALLEY OF THE RIVER DOURO.

SUB-REGIÕES SUB-REGIONS

BAIXO CORGO, CIMA CORGO, DOURO SUPERIOR.

SOLOS SOILS

ESSENCIALMENTE XISTO, EMBORA, COM ALGUMAS ZONAS GRANÍTICAS. RICO EM NUTRIENTES E RETENÇÃO DE ÁGUA.

XIST, ALTHOUGH WITH SOME GRANITE ZONES THIS SOIL IS RICH IN NUTRIENTS AND WATER RETENTION.



CLIMA CONTINENTAL RIGOROSO QUE APRESENTA VERÕES LONGOS, SECOS E ESCALDANTES, SEGUIDOS POR INVERNOS PROLONGADOS E GÉLIDOS.

A RIGOROUS CONTINENTAL CLIMATE WITH LONG AND HOT AND DRY SUMMERS, FOLLOWED BY PROLONGED AND ICY WINTERS.



GOUVEIO, MALVASIA FINA, MOSCATEL, RABIGATO, VIOSINHO.



TINTA BARROCA, TINTA RORIZ (ARAGONEZ), TINTO CÃO, TOURIGA FRANCA, TOURIGA NACIONAL, SOUSÃO (VINHÃO), TINTA AMARELA (TRINCADEIRA).

OS ESPUMANTES | THE BUBBLY

75CL
25OZ

2014

REAL COMPANHIA VELHA BRUTO
BLEND | CHARDONNAY, PINOT NOIR
REAL COMPANHIA VELHA

34,50€

OS MONOVARIETAIS | THE MONOVARIETALS

2016

QUINTA DE VENTOZELO VIOSINHO
100% VIOSINHO
QUINTA DE VENTOZELO

23,50€

2018

QUINTA DO CIDRÔ SAUVIGNON BLANC
100% SAUVIGNON BLANC
REAL COMPANHIA VELHA

28,00€

2016

PÓ DE POEIRA
BLEND | ALVARINHO
POEIRA

42,00€

2017

QUINTA DE VENTOZELO SYRAH UNOAKED
100% SYRAH
QUINTA DE VENTOZELO

23,50€

2015

QUINTA DO VALLADO SOUSÃO
100% SOUSÃO
QUINTA DO VALLADO

28,00€

2011

ZOM TOURIGA NACIONAL
100% TOURIGA NACIONAL

25,00€

2016

BARÃO DE VILAR

2013

QUINTA DO VALE DA RAPOSA
100% SOUSÃO

36,50€

2015

DOMINGOS ALVES DE SOUSA

2016

QUINTA DO NOVAL
100% SYRAH
QUINTA DO NOVAL

60,00€

DOURO & PORTO

UMA SELEÇÃO DE VINHOS CLÁSSICOS DA REGIÃO DO DOURO EM ESTILO OU EM CONJUGAÇÃO DE CASTAS. DOURO WINES OF TRADITIONAL STYLE OR AS A CLASSIC BLEND.

 OS VINHOS BRANCOS, QUANDO JOVENS, SÃO POLIDOS, REFRESCANTES, COM AROMAS DE CITRINOS E FRUTA DA ÁRVORE, FLORAIS E EQUILIBRADOS. QUANDO ENVELHECIDOS, SÃO INTENSOS, COMPLEXOS, DE AROMAS TOSTADOS E FRUTA TROPICAL, CHEIOS E PERSISTENTES. THE WHITE WINES, WHEN YOUNG, ARE POLISHED, REFRESHING, WITH CITRIC AND TREE-BORN FRUIT AROMAS, FLORAL AND BALANCED. WHEN AGED, THEY ARE INTENSE, COMPLEX, WITH TOASTED AND TROPICAL FRUIT AROMAS, FULL BODIED AND WITH A LONG FINISH.

NÓ DOURO EXISTEM GRANDES VINHOS BRANCOS PARA SEREM DESCOBERTOS.

OS VINHOS SECOS SÃO PRODUZIDOS POR LOTAÇÃO DE VÁRIAS CASTAS COMO A MALVASIA FINA, O VIOSINHO, O GOUVEIO E O RABIGATO.

THERE ARE GREAT DOURO WHITE WINES JUST WAITING TO BE DISCOVERED. DRY WHITES ARE PRODUCED BY BLENDING SEVERAL VARIETALS SUCH AS MALVASIA FINA, VIOSINHO, GOUVEIO AND RABIGATO.

OS CLÁSSICOS | THE CLASSICS

75CL
25OZ

2018	VALLADO BLEND RABIGATO, CÓDEGA, VIOSINHO, GOUVEIO, ARINTO QUINTA DO VALLADO	17,00€
2018	PACHECA COLHEITA BLEND CERCEAL, MALVASIA FINA, GOUVEIO, MOSCATEL GALEGO, VIOSINHO QUINTA DA PACHECA	16,00€
2018	QUINTA DO PORTAL COLHEITA BLEND 45% VIOSINHO, 25% MALVASIA FINA, 15% MOSCATEL GALEGO, 15% GOUVEIO SOC. QUINTA DO PORTAL	17,50€
2018	DUAS QUINTAS BLEND VIOSINHO, RABIGATO & ARINTO RAMOS PINTO	19,00€
2018	PASSADOURO BLEND RABIGATO, VIOSINHO E CÓDEGA DO LARINHO QUINTA DO PASSADOURO	22,00€
2018	REDOMA BLEND RABIGATO, CÓDEGA DO LARINHO, VIOSINHO, DONZELINHO E GOUVEIO NIEPOORT VINHOS	25,00€
2018	DIÁLOGO BLEND RABIGATO, CÓDEGA DO LARINHO, GOUVEIO, DONA BRANCA, VIOSINHO, BICAL NIEPOORT VINHOS	23,00€
2013	VINHA DOS SANTOS BLEND MALVASIA FINA, GOUVEIO E RABIGATO FRACASTEL, QUINTA DOS FRADES	61,00€
2015	TALENTVS GRANDE ESCOLHA BLEND GOUVEIO REAL, VIOSINHO, RABIGATO E ARINTO QUINTA SEARA D'ORDENS	55,00€

DOURO & PORTO

 OS VINHOS TINTOS, QUANDO JOVENS, APRESENTAM-SE AROMÁTICOS, COM NOTAS DE FRUTOS VERMELHOS, FLORAIS E MADEIRA, DE CORPO MÉDIO E EQUILIBRADOS. QUANDO SÃO ENVELHECIDOS, TÊM MAIS PROFUNDIDADE NA COR, AROMAS MAIS COMPLEXOS E INTENSOS DE FRUTOS NEGROS, CHOCOLATE, VIOLETA, MADEIRA E NOTAS DE BALSÂMICO, SEMPRE COM ESTRUTURA E TANINOS PERSISTENTES.

THE RED WINES, WHEN STILL YOUNG, ARE AROMATIC, WITH RED FRUIT, FLORAL AND WOODEN NOTES, BALANCED, AND WITH MEDIUM BODY. THE AGED ONES PRESENT DARKER RED COLOR, INTENSE AND COMPLEX BLACKBERRIES, CHOCOLATE, VIOLET, WOODEN AND BALSAMIC NOTES, WITH STRUCTURE AND PERSISTENT TANNINS.

A GRANDE MAIORIA DOS VINHOS TINTOS RESULTA DE UM LOTE DE VÁRIAS CASTAS, COM UMA COMPLEXIDADE E RIQUEZA ÍMPARES, QUE LHE IMPRIMEM UM PERFIL CARACTERÍSTICO DO DOURO.

THE GREAT MAJORITY OF THESE RED WINES ARE THE PRODUCT OF A BLEND OF SEVERAL VARIETALS AND THEY POSSESS AN UNEQUALLED COMPLEXITY AND RICHNESS THAT IS SO CHARACTERISTIC OF THE DOURO.

QUINTA DA LIXA & DOURO

NOTA DO ENÓLOGO

LOTE PROVENIENTE DE VINHAS COM MAIS DE 40 ANOS. COR RUBI, AROMA A FRUTOS VERMELHOS COM NOTAS DE FRAMBOESA, BOCA REDONDA, FRUTA VIVA COM PERSONALIDADE.

DESENGACE TOTAL, ESMAGAMENTO E FERMENTAÇÃO EM CUBA DE INOX COM TEMPERATURA CONTROLADA, ANTECEDEM O ESTÁGIO EM MADEIRA USADA DE CARVALHO FRANCÊS (40%) E INOX (60%).

WINEMAKER'S NOTE

BLEND FROM VINEYARDS OVER 40 YEARS OLD. RUBY COLOR, RIPE RED FRUIT AROMA AND RASPBERRY NOTES, ROUND MOUTH, LIVELY FRUIT WITH PERSONALITY. TOTAL DESTEMMING, CRUSHING AND FERMENTATION IN STAINLESS STEEL TANKS WITH CONTROL TEMPERATURE; AGED IN FRENCH OAK (40%) AND STAINLESS STEEL (60%).

CARLOS TEIXEIRA
ENÓLOGO | WINEMAKER

OS CLÁSSICOS | THE CLASSICS

75CL 12CL
25OZ 4OZ

PACHECA

17,50€

2018

BLEND | TOURIGA NACIONAL, TINTA RORIZ,
TOURIGA FRANCESA E TINTA BARROCA
QUINTA DA PACHECA

2016

FLÔR DAS TECEDEIRAS

25,00€

BLEND | TOURIGA NACIONAL, TINTA RORIZ,
TOURIGA FRANCA, TINTA AMARELA E
VINHAS VELHAS OLD VINES
LIMA SMITH, QUINTA DAS TECEIRAS

2018

MUXAGATA

14,50€ 4,00€

BLEND | TOURIGA NACIONAL, TOURIGA FRANCA,
TINTA BARROCA, TINTA RORIZ
QUINTA DA LIXA

2016

CRASTO

24,00€

BLEND | TINTA RORIZ, TOURIGA FRANCA, TOURIGA
NACIONAL, TINTA BARROCA.
QUINTA DO CRASTO

2017

2016

DIÁLOGO

23,00€

BLEND | TOURIGA FRANCA, TOURIGA NACIONAL,
TINTA RORIZ, TINTA AMARELA ...
NIEPOORT VINHOS

2017

2017

DUAS QUINTAS

21,50€

BLEND | TINTA RORIZ, TOURIGA FRANCA, TOURIGA
NACIONAL
RAMOS PINTO

2018

VALLADO

19,00 €

BLEND | TOURIGA NACIONAL, TINTA RORIZ,
TOURIGA FRANCA, SOUSÃO (80%) &
VINHAS VELHAS OLD VINES (20%)
QUINTA DO VALLADO

2017

PÓ DE POEIRA

23,00€

BLEND
POEIRA

2017

MEANDRO

21,00€

BLEND | 38% TOURIGA NACIONAL, 30% TOURIGA
FRANCA, 20% TINTA RORIZ, 12% OUTRAS
CASTAS OTHER GRAPE VARIETIES
QUINTA DO VALE MEÃO

DOURO & PORTO

UMA SELEÇÃO DE VINHOS BRANCOS E TINTOS COMPLEXOS, ESTRUTURADOS E ENVELHECIDOS.
A SELECTION OF COMPLEX, FULL BODIED AND AGED WHITE AND REDS DOURO WINES.

OS RESERVAS BRANCOS SÃO VINHOS DE GUARDA, PRODUZIDOS COM CASTAS AUTÓCTONES COM GRANDE PODER DE ENVELHECIMENTO.

THE WHITE RESERVES ARE PRODUCED WITH AUTOCHTHONOUS VARIETIES THAT ALLOWS COMPLEXITY AND A BALANCE BETWEEN WOOD AND FRUIT.

OS CLÁSSICOS | THE CLASSICS

75CL
25OZ

2014

TALENTVS GRANDE ESCOLHA

BLEND | TOURIGA NACIONAL, TOURIGA FRANCA,
TINTA RORIZ
QUINTA SEARA D'ORDENS

60,00€

OS COMPLEXOS E ENVELHECIDOS | THE COMPLEX AND AGED

75CL
25OZ

2018

QUINTA DE LA ROSA RESERVA

BLEND | 60% VIOSINHO, 40% VINHAS VELHAS (40%)
- RABIGATO, CÓDEGA DO LARINHO,
GOUVEIO...
QUINTA DE LA ROSA

27,50€

2016

QUINTA DO VALLADO RESERVA

BLEND | RABIGATO, GOUVEIO, VIOSINHO, ARINTO
QUINTA DO VALLADO

27,50€

2017

PASSAGEM RESERVA

BLEND | RABIGATO, GOUVEIO, VIOSINHO,
MALVASIA, CÓDEGA DO LARINHO
PASSAGEM WINES

34,00€

2014

DUAS QUINTAS RESERVA

BLEND | 85% RABIGATO, 10% FOLGAZÃO, 5%
GOUVEIO
RAMOS PINTO

67,00€

2015

DALVA RESERVA

BLEND | VIOSINHO, MALVASIA FINA, CÓDEGA,
RABIGATO
C. DA SILVA

17,00€

2018

GRAINHA RESERVA

BLEND | GOUVEIO, VIOSINHO, RABIGATO, FERNÃO
PIRES
QUINTA NOVA DE NOSSA SENHORA DO CARMO

29,00€

OS COMPLEXOS E ENVELHECIDOS |
THE COMPLEX AND AGED75CL
25OZ

2016	CRASTO SUPERIOR BLEND TOURIGA NACIONAL, TOURIGA FRANCA, TINTA RORIZ, SOUSÃO, VINHA VELHA OLD VINES QUINTA DO CRASTO	30,00€
2016	PINTAS CHARACTER BLEND TOURIGA FRANCA, TOURIGA NACIONAL, TINTA RORIZ, RUFETE, TINTA AMARELA, TINTA CÃO, SOUSÃO, TINTA BARROCA WINE & SOUL	43,00€
2014 2007	QUINTA DO NOVAL BLEND TOURIGA NACIONAL, TOURIGA FRANCA E TINTO CÃO QUINTA DO NOVAL	90,00€
2016	CEDRO DO NOVAL BLEND TRADICIONAL DO DOURO E SYRAH QUINTA DO NOVAL	28,00€
2015	QUINTA DO PORTAL RESERVA BLEND 45% TOURIGA NACIONAL, 40% TINTA RORIZ, 15% TOURIGA FRANCA SOC. QUINTA DO PORTAL	24,00€
2015	ZOM RESERVA BLEND TOURIGA NACIONAL, TOURIGA FRANCA, VINHAS VELHAS OLD VINES BARÃO DE VILAR	15,50€
2016	DUAS QUINTAS RESERVA BLEND 66% TOURIGA NACIONAL, 21% TOURIGA FRANCESA, 13% TINTA DA BARCA RAMOS PINTO	39,50€
2017	REDOMA BLEND TINTA AMARELA, TOURIGA FRANCA, TINTA RORIZ, TINTO CÃO NIEPOORT VINHOS	42,50€

DOURO & PORTO

QUE SEGREDOS ENCERRAM ESTAS CEPAS SÁBIAS QUE FAZEM ARTE NA FORMA DE VINHOS? ALGUMA CONTROVÉRSIA NO CONCEITO E NA IDADE, MAS CERTO É QUE AS VINHAS VELHAS TÊM UMA PRODUÇÃO REDUZIDA, MAS NORMALMENTE UVAS MUITO EQUILIBRADAS E INTENSAS NO AROMA E SABOR. A PELÍCULA É NORMALMENTE MAIS ESPESSE, TEM MAIOR CONCENTRAÇÃO DE TANINOS E A POLPA TEM MAIS SABOR. VINHAS QUE PRODUZEM VINHOS EXTRAORDINÁRIOS.

OS COMPLEXOS E ENVELHECIDOS | THE COMPLEX AND AGED

75CL
25OZ

2013

VINHA DOS DEUSES RESERVA
BLEND
FRACASTEL, QUINTA DOS FRADES

38,00€

2017

POMBAL DO VESÚVIO
BLEND | 60% TOURIGA FRANCA, 30% TOURIGA
NACIONAL, 10% TINTA AMARELA
SYMINGTON FAMILY ESTATES

26,00€

2016

2016

PASSAGEM RESERVA
BLEND | TOURIGA NACIONAL, TOURIGA FRANCA,
TINTO CÃO
QUINTA DE LA ROSA

34,00€

2016

QUINTA NOVA RESERVA
BLEND | TINTA RORIZ, TINTA AMARELA, TINTO
CÃO, TOURIGA NACIONAL, VINHA VELHA |
OLD VINE
QUINTA NOVA DE NOSSA SENHORA DO CARMO

38,00€

2016

QUINTA DO NOVAL RESERVA
BLEND | VINHA VELHA | OLD VINE
QUINTA DO NOVAL

89,00€

O ENCANTO DAS VINHAS VELHAS | THE OLDER VINEYARD

75CL
25OZ

2018

MIRABILIS GRANDE RESERVA
BLEND | VIOSINHO, GOUVEIO, VINHAS VELHAS
OLD VINES
QUINTA NOVA DE NOSSA SENHORA DO CARMO

67,00€

2017

LACRAU VINHAS VELHAS
BLEND | VINHAS VELHAS OLD VINES - GOUVEIO,
RABIGATO, VIOSINHO,...
SECRET SPOT

33,00€

2016

QUINTA DO VALLADO FIELD BLEND
RESERVA
BLEND | VINHAS VELHAS + 100 ANOS YEARS OLD.
45 CASTAS COM PREDOMINÂNCIA DA
TINTA RORIZ, TINTA AMARELA, TOURIGA
FRANCA E TINTA BARROCA. 45 GRAPE
VARIETIES FROM OLD VINES
QUINTA DO VALLADO

43,00€

DOURO & PORTO

WHAT SECRETS DO THESE WISE STRAINS MAKE THAT MAKE ART IN THE FORM OF WINES?

SOME CONTROVERSY IN CONCEPT AND AGE, BUT CERTAIN IS THAT THE OLD VINES HAVE A REDUCED PRODUCTION, BUT USUALLY GRAPES VERY BALANCED AND INTENSE IN THE AROMA AND FLAVOR. THE FILM IS USUALLY THICKER, HAS A HIGHER CONCENTRATION OF TANNINS AND THE PULP HAS MORE FLAVOR. VINEYARDS THAT PRODUCE EXTRAORDINARY WINES.

AS RAÍZES DESTAS VINHAS SÃO MAIS PROFUNDAS, E, POR ISSO, RECOLHEM MAIOR QUANTIDADE DE CARACTERÍSTICAS DO SOLO ONDE ESTÃO PLANTADAS. AINDA, MUITAS DAS VINHAS VELHAS POSSUEM MUITAS CASTAS À MISTURA, O QUE CONFERE MAIS COMPLEXIDADE AO VINHO.

THE ROOTS OF THESE VINYARDS ARE DEEPER, AND THEREFORE THEY COLLECT THE GREATER QUANTITY OF SOIL CHARACTERISTICS WHERE THEY ARE PLANTED. STILL, MANY OF THE OLD VINEYARDS HAVE MANY GRAPE VARIETIES, WHICH GIVE MORE COMPLEXITY TO THE WINE.

VINHAS VELHAS - VINHO TINTO: MAIS DE 40 ANOS.
OLD VINEYARDS - RED WINE: MORE THAN 40 YEARS OLD.

VINHAS VELHAS VINHO BRANCO: MAIS DE 25 ANOS.
OLD VINEYARDS - WHITE WINE: MORE THAN 25 YEARS OLD.

O ENCANTO DAS VINHAS VELHAS | THE OLDER VINEYARD

75CL
25OZ

2016	CRASTO RESERVA VINHAS VELHAS BLEND VINHAS VELHAS (25 A 30 CASTAS). OLD VINES (25 TO 30 GRAPE VARIETIES) QUINTA DO CRASTO	48,50€
2015	PACHECA RESERVA VINHAS VELHAS BLEND TOURIGA FRANCA, TOURIGA NACIONAL, TINTA RORIZ, TINTA CÃO, AMARELA E SOUSÃO QUINTA DA PACHECA	27,00€
2014	SEARA D'ORDENS RESERVA VINHAS VELHAS BLEND TOURIGA NACIONAL, TOURIGA FRANCA E TINTA RORIZ QUINTA SEARA D'ORDENS	48,00€
2011	A. S. RESERVA PESSOAL BLEND TINTA AMARELA, TOURIGA FRANCA, TINTO CÃO DOMINGOS ALVES DE SOUSA	114,00€
2015	QUINTA DA BOAVISTA VINHA DO ORATÓRIO BLEND VINHAS VELHAS 25 CASTAS. OLD VINES 25 GRAPE VARIETIES QUINTA DA BOAVISTA	175,00€
2013	POEIRA 38 BARRICAS BLEND TOURIGA FRANCA, TOURIGA NACIONAL	63,00€
2015	POEIRA	
2014	QUINTA DO VALE MEÃO BLEND 55% TOURIGA NACIONAL, 35% TOURIGA FRANCA, 5% TINTA BARROCA, 5% TINTA RORIZ QUINTA DO VALE MEÃO	141,00€
2016	QUINTA VALE D. MARIA BLEND VINHAS VELHAS 41 CASTAS (RUFETE, SOUSÃO, TINTA AMARELA, TINTA FRANCISCA, TINTA RORIZ, TOURIGA FRANCA). OLD VINES 41 GRAPE VARIETIES QUINTA VALE D. MARIA	60,50€
2015	CHRYSEIA BLEND TOURIGA FRANCA, TOURIGA NACIONAL	77,50€
2016	PRATS & SYMINGTON	

DOURO & PORTO

UMA SELEÇÃO DE ALGUNS DOS MELHORES VINHOS DA REGIÃO DO DOURO. SÃO VINHOS COM CARACTERÍSTICAS ÚNICAS E PERCORREM MUNDO.

A SELECTION OF SOME OF THE BEST WINES OF THE DOURO REGION. ARE ICONIC WINES WHICH HAVE BEEN INTERNATIONALLY RENOWNED FOR RECEIVING AWARDS.

OS ICÓNICOS | THE ICON WINES

75CL
25OZ

2016	CASA FERREIRA QUINTA DA LEDA BLEND 45% TOURIGA FRANCA, 40% TOURIGA NACIONAL, 15% TINTA RORIZ SOGRAPE VINHOS	58,00€
2014	QUINTA DO VESÚVIO BLEND 70% TOURIGA NACIONAL, 20% TOURIGA FRANCA E 10% TINTA AMARELA SYMINGTON FAMILY ESTATES	72,00€
2014	CHARME BLEND TINTA RORIZ, TOURIGA FRANCA, OUTRAS OTHERS NIEPOORT VINHOS	95,00€
2013	ABANDONADO BLEND VINHAS VELHAS OLD VINES DOMINGOS ALVES DE SOUSA	97,00€
2012	POEIRA 25 BARRICAS BLEND TOURIGA NACIONAL, SOUSÃO, TOURIGA FRANCA POEIRA	58,50€
2010 2014	BATUTA BLEND TOURIGA FRANCA, TINTA RORIZ, RUFETE, MALVASIA PRETA, OUTRAS OTHERS NIEPOORT VINHOS	91,50€
2014	QUINTA DA MANOELLA VINHAS VELHAS BLEND VINHAS VELHAS OLD VINES WINE & SOUL	101,00€
2013 2012	PASSADOURO RESERVA BLEND TOURIGA NACIONAL, TOURIGA FRANCA, TINTA RORIZ, SOUSÃO, TINTA BARROCA QUINTA DO PASSADOURO	60,50€
2004	CASA FERREIRINHA BARCA VELHA BLEND 40% TOURIGA NACIONAL, 30% TOURIGA FRANCA, 20% TINTA RORIZ, 10% TINTO CÃO SOGRAPE VINHOS	645,00€

DOURO & PORTO

MOSCATEL GALELO BRANCO É UMA CASTA PARTICULARMENTE AROMÁTICA, COM AROMAS FLORAIS, CÍTRICOS E A UVAS. PERMITE FAZER VINHOS MOSCATEL FORTIFICADOS PARTICULARMENTE INTERESSANTES E COMPLEXOS.

MOSCATEL GALELO BRANCO IS A PARTICULARLY AROMATIC VARIETY WITH FLORAL, CITRUS AND GRAPE AROMAS. IT MAKES FORTIFIED MOSCATEL WINES PARTICULARLY INTERESTING AND COMPLEX.

COLHEITAS TARDIAS & MOSCATÉIS | LATE HARVEST & MUSCATS

75CL
25OZ

5CL
1,7OZ

2012

GRANDJÓ LATE HARVEST

BLEND | SEMILLON (BOTRYTIS CINEREA)
REAL COMPANHIA VELHA

28,00€

6,00€

2004

PORTAL MOSCATEL RESERVA

100% MOSCATEL GALEGO
QUINTA DO PORTAL

25,00€

5,00€

40 ANOS
YEARS OLD

SECRET SPOT

100% MOSCATEL GALEGO
SECRET SPOT

89,00€

18,00€

DOURO & PORTO

O VINHO DO PORTO É UM VINHO LICOROSO QUE SE OBTÉM ATRAVÉS DA PARAGEM DA FERMENTAÇÃO PELA ADIÇÃO DE AGUARDENTE VÍNICA.

THE PORT WINE IS A LIQUEUR WINE OBTAINED BY STOPPING THE FERMENTATION PROCESS BY ADDING BRANDY.

EXISTEM VÁRIAS CLASSIFICAÇÕES PARA ESTE VINHO, DEPENDENDO DA GAMA DE DOÇURA E DE COR: BRANCO, ROSÉ, TAWNY OU RUBY.

THERE ARE MANY CLASSIFICATIONS ACCORDING TO THE PERCENTAGE OF SUGAR AND THE COLOR RANGE.

OS VINHOS DO PORTO VINTAGE PRODUZIDOS NO CIMA CORGO, SÃO VINHOS EXTRAORDINÁRIOS QUE NORMALMENTE REQUEREM UM TRATAMENTO ESPECIAL ANTES DO SEU CONSUMO. SÃO PRODUZIDOS DE UMA SÓ COLHEITA E ENGARRAFADOS 2 A 3 ANOS APÓS A COLHEITA E DE ESTÁGIO EM MADEIRA, E ENVELHECIDOS EM GARRAFA.

VINTAGE PORTS, PRODUCED IN CIMA CORGO SUB-REGION, ARE EXTRAORDINARY WINES THAT USUALLY REQUIRE SPECIAL TREATMENT PRIOR TO CONSUMPTION. VINTAGE PORT IS PRODUCED WITH ONLY ONE HARVEST, BOTTLED 2 TO 3 YEARS AFTER AGEING IN OAK BARRELS, AND THEY KEEP AGEING INSIDE THE BOTTLE.

LATE BOTTLED VINTAGE (LBV), É UMA CATEGORIA QUE TEM UM ESTILO DE UM PORTO VINTAGE, MAS MENOS PRETENSIOSO, COM UM POUCO MAIS DE TEMPO EM CASCO (4 A 6 ANOS) E PRONTO PARA SER ABERTO MAIS CEDO DO QUE UM VINTAGE.

LATE BOTTLED VINTAGE (LBV) IS A CATEGORY OF VINTAGE PORT IN STYLE, BUT MORE ACCESSIBLE, WITH SLIGHTLY LONGER TIME IN CASK (4 TO 6 YEARS) AND READY TO DRINK WHEN RELEASED.

VINHOS DO PORTO BRANCOS RICOS E SUAVES, QUE ENVELHECERAM DURANTE PERÍODOS DE TEMPO EM CASCOS DE CARVALHO.

RICH AND MELLOW WHITE PORTS WHICH AGE FOR LONGER PERIODS IN OAK CASKS.

PORTOS VINTAGE | VINTAGE PORTS

75CL 5CL
25OZ 1,7OZ

 2012	KOPKE QUINTA S. LUIZ	60,00€	9,00€
 2011	QUINTA DO PASSADOURO	57,50€	8,50€
 2011	PASSAGEM	50,00€	7,50€
 2008	TAYLOR'S VARGELLAS	160,00€	24,00€

PORTOS LATE BOTTLED VINTAGE | LATE BOTTLED VINTAGE PORT

75CL 5CL
25OZ 1,7OZ

 2012	NIEPOORT	22,50€	6,50€
 2012	KOPKE	25,00€	7,00€
 2013	POÇAS	21,50€	5,50€
 2012	PASSAGEM	22,00€	6,50€
 2012	TAYLOR'S	27,00€	8,00€

PORTOS BRANCOS, ROSÉS E BRANCOS ENVELHECIDOS | THE WHITE AND ROSÉ PORTS AND AGED WHITE PORTS

75CL 5CL
25OZ 1,7OZ

 NV	CROFT PINK	40,00€	6,00€
 NV	BARÃO DE VILAR	23,50€	5,00€
 NV	FONSECA SIROCCO	33,00€	5,00€

DOURO & PORTO

		75CL 25OZ	5CL 1,7OZ
	PORTOS BRANCOS, ROSÉS E BRANCOS ENVELHECIDOS THE WHITE AND ROSÉ PORTS AND AGED WHITE PORTS		
	BORGES SOALHEIRA	27,50€	6,00€
	KOPKE	41,00€	9,00€
	KOPKE	205,00€	28,00€
	PORTOS TAWNY ENVELHECIDOS THE AGED TAWNIES	75CL 25OZ	5CL 1,7OZ
	GRAHAM'S THE TAWNY	28,00€	6,00€
	PASSADOURO RESERVA	22,50€	5,00€
	QUINTA DO NOVAL	29,00€	6,50€
	BARÃO DE VILAR	24,50€	6,00€
	RAMOS PINTO QUINTA DE ERVAMOIRA	37,00€	7,00€
	KOPKE	30,50€	6,50€
	VALLADO	24,50€	6,00€
	POÇAS	30,00€	6,50€
	FONSECA	120,00€	9,00€
	GRAHAM'S	56,50€	9,50€
	PORTAL	55,50€	9,50€
	KOPKE	129,50€	20,00€
	PORTAL	92,50€	14,00€
	RAMOS PINTO	96,50€	15,00€
	QUINTA DO NOVAL	380,00€	40,00€

TÁVORA-VAROSA

75CL
25OZ



A REGIÃO TÁVORA-VAROSA, FOI A PRIMEIRA REGIÃO VITÍCOLA NACIONAL A SER DEMARCADA PARA A PRODUÇÃO DE ESPUMANTE DOC EM 1989, E ESTÁ ESPECIALMENTE TALHADA PARA A PRODUÇÃO DE VINHOS ESPUMANTES, PELAS SUAS CARACTERÍSTICAS MORFOLÓGICAS. THE TÁVORA-VAROSA REGION, WAS THE FIRST NATIONAL REGION TO BE DEMARCATED FOR THE PRODUCTION OF SPARKLING IN 1989, AND IS SPECIALLY TAILORED FOR PRODUCTION OF SPARKLING WINES, DUE TO THEIR MORPHOLOGICAL CHARACTERISTICS.

SITUA-SE A NORDESTE DA REGIÃO DO DÃO, FAZENDO FRONTEIRA COM A REGIÃO DO DOURO. AS VINHAS SITUAM-SE ENTRE OS 500 E OS 800 METROS DE ALTITUDE.

IT IS LOCATED NORTHEAST OF THE DÃO REGION, BORDERING THE DOURO REGION. THE VINEYARDS ARE SITUATED BETWEEN 500 AND 800 METERS OF ALTITUDE.

SOLOS SOILS

GRANÍTICOS, ARENO-ARGILOSOS, LEVES, COM REDUZIDA CAPACIDADE PARA A RETENÇÃO DE ÁGUA, BAIXOS TEORES EM MATÉRIAS ORGÂNICAS E ALTOS TEORES DE POTÁSSIO E FÓSFORO.

GRANITE, CLAYEY, SOFT, WITH POOR WATER RETENTION, POOR ORGANIC MATTER, AND HIGH LEVELS OF POTASSIUM AND PHOSPHOROUS.



VERÕES SECOS E QUENTES E INVERNOS MUITO RIGOROSOS, FRIOS E COM NEVE.

DRY, HOT SUMMERS AND VERY COLD AND SNOWY WINTERS.



BICAL, CERCEAL, FERNÃO PIRES (MARIA GOMES), GOUVEIO, MALVASIA FINA. CHARDONNAY (CASTA FRANCESA | FRENCH GRAPE VARIETY)



TINTA BARROCA, TINTA RORIZ, TOURIGA FRANCA, TOURIGA NACIONAL PINOT NOIR (CASTA FRANCESA | FRENCH GRAPE VARIETY)

OS MONOVARIETAIS THE MONOVARIETALS

2016

TERRAS DO DEMO MALVASIA FINA BRUTO 22,00 €
100% MALVASIA BRUTO
COOPERATIVA AGRÍCOLA DO TÁVORA

2017

TERRAS DO DEMO TOURIGA NACIONAL 22,00 €
BRUTO
100% TORUIGA NACIONAL
COOPERATIVA AGRÍCOLA DO TÁVORA

O CHAMPANHÊS NO PERFIL THE CHAMPAGHE GRAPES

2008

MURGANHEIRA MILLÉSIME BRUTO 44,00€
BLEND | PINOT NOIR, CHARDONNAY
SOC. AGR. COM. DO TÁVORA

DÃO



A REGIÃO DO DÃO SITUA-SE NA BEIRA ALTA, NO CENTRO NORTE DE PORTUGAL, CIRCUNDADA PELAS SERRAS CARAMULO, MONTEMURO, BUÇACO E ESTRELA.

AS VINHAS SITUAM-SE ENTRE OS 200 E OS 100 METROS DE ALTITUDE, PRODUZINDO VINHOS ENCORPADOS COM ELEVADA CAPACIDADE DE ENVELHECIMENTO.

THE DÃO REGION IS LOCATED IN BEIRA ALTA, IN THE NORTH CENTER OF PORTUGAL, SURROUNDED BY THE CARAMULO, MONTEMURO, BUÇACO AND ESTRELA MOUNTAINS. THE VINEYARDS ARE LOCATED BETWEEN 200 AND 100 METERS HIGH, PRODUCING FULL-BODIED WINES WITH A HIGH AGING CAPACITY.

SUB-REGIÕES SUB-REGIONS

BESTEIROS, SILGUEIROS, CASTENDO, TERRAS DE SENHORIM, TERRAS DE AZURARA, ALVA, SERRA DA ESTRELA

SOLOS SOILS

XISTOSOS E GRANÍTICOS DE POUCA PROFUNDIDADE.
XIST AND GRANITIC



MARCADO PELA INFLUÊNCIA ATLÂNTICA, COM INVERNOS FRIOS E CHUVOSOS E VERÕES QUENTES E SECOS.

ATLANTIC INFLUENCE, WITH COLD AND RAINY WINTERS AND HOT, DRY SUMMERS.



ENCRUZADO, BICAL, CERCIAL, MALVASIA FINA, RABO DE OVELHA, VERDELHO.



TOURIGA NACIONAL, ALFROCHEIRO, JAEN, TINTA RORIZ, BAGA, BASTARDO, TINTA PINHEIRA.

OS ESPUMANTES | THE BUBBLES

75CL
25OZ

2011

RIBEIRO SANTO BLANC DES NOIRS
BLEND | TOURIGA NACIONAL, TINTA PINHEIRO
WINE MAGNUM – CARLOS LUCAS

25,00€

OS MONOVARIETAIS | THE MONOVARIETALS

2018

RIBEIRO SANTO ENCRUZADO
100% ENCRUZADO
WINE MAGNUM – CARLOS LUCAS

20,50€

2014

VILLA OLIVEIRA ENCRUZADO
100% ENCRUZADO

44,50€

2012

O ABRIGO DA PASSARELA

2014

VILLA OLIVEIRA TOURIGA NACIONAL
100% TOURIGA NACIONAL
O ABRIGO PASSARELA

66,00€

DOS AROMÁTICOS AOS COMPLEXOS | FROM AROMATIC TO THE COMPLEX

75CL
25OZ

2015

CASA DA PASSARELA, A DESCOBERTA
BLEND
CASA DA PASSARELA

19,50€

2012

VILLA OLIVEIRA VINHA DAS PEDRAS
ALTAS
BLEND | ALFROCHEIRO, TOURIGA NACIONAL, BAGA,
OUTRAS | OTHERS
O ABRIGO DA PASSARELA

60,00€

2011

SÃO MATIAS RESERVA
BLEND | 60% TOURIGA NACIONAL, 40% JAEN
CASA DE SÃO MATIAS

29,50€

DÃO

VINHOS ESPECIAIS NA SUA QUALIDADE E LIMITADOS NA QUANTIDADE.

WINES OF OUTSTANDING QUALITY AND PRODUCED IN LIMITED QUANTITIES.

CURIOSIDADES | THINGS YOU DIDN'T KNOW

A REGIÃO DO DÃO FOI A PRIMEIRA REGIÃO DEMARCADA DE VINHOS NÃO LICOROSOS DO PAÍS, JÁ COM 110 ANOS. THE DÃO REGION WAS THE FIRST NON-LIQUEUR WINE REGION IN PORTUGAL, WITH 110 YEARS NOW.

O DÃO É AINDA O BERÇO DA NOBRE CASTA TINTA TOURIGA NACIONAL. É AINDA CONSIDERADA A BORGONHA PORTUGUESA, POR DAR ORIGEM A VINHOS GASTRONÓMICOS, COMPLEXOS, ELEGANTES, EQUILIBRADOS E COM POTENCIAL DE ENVELHECIMENTO. DÃO IS ALSO THE CRADLE OF THE NOBEL TOURIGA NACIONAL RED GRAPE. IS ALSO CONSIDERED THE PORTUGUESE BURGUNDY, FOR GIVING ORIGIN TO GASTRONOMIC, COMPLEX ELEGANT, BALANCED AND WITH AGEING POTENTIAL WINES.

 OS VINHOS BRANCOS APRESENTAM-SE DE COR AMARELA CITRINA, FRUTADOS, COMPLEXOS, MAS DELICADOS, FRESCOS COM FINAL EXUBERANTE, SUAVES E DE ACIDEZ EQUILIBRADA.

THE WHITE WINES HAVE CITRIC YELLOW COLOR AND ARE FRUITY, COMPLEX YET DELICATE, WITH FRESHNESS AND LONG FINISH, SMOOTH WITH BALANCED ACIDITY.

 OS VINHOS TINTOS, DE COR RUBI COM REFLEXOS ATIJOLADOS, APRESENTAM UM AROMA INTENSO A FRUTA MADURA, CORPO AVELUDADO E TANINOS NOBRES.

THE RED WINES, WITH RUBI COLOR AND SOME REDDISH BROWN SHADES, PRESENT A STRONG AROMA OF RIPE FRUIT, VELVETY BODY AND NOBEL TANNINS.

AS EDIÇÕES LIMITADAS | THE LIMITED EDITIONS

75CL
25OZ

 2014	VINHA PAZ RESERVA BLEND 80% TOURIGA NACIONAL, OUTRAS OTHERS - VINHAS VELHAS OLD VINE ANTÓNIO CANTO MONIZ	40,00€
 2015	DRUIDA BLEND TOURIGA NACIONAL, JAEN, ALFROCHEIRO, TINTA PINHEIRO C20	34,00€
 2015	CASA DA PASSARELA, O OENÓLOGO VINHAS VELHAS BLEND BAGA, TOURIGA NACIONAL, ALVARELHÃO, TINTA PINHEIRA, JAEN, ALFROCHEIRO, TINTA CARVALHA - VINHAS VELHAS OLD VINES O ABRIGO DA PASSARELA	34,50€
 2011	PAPE BLEND QUINTA DA PELLADA	53,00€
 2011	RIBEIRO SANTO VINHA DA NEVE BLEND WINE MAGNUM - CARLOS LUCAS	55,00€
AS EDIÇÕES LIMITADAS THE LIMITED EDITIONS		75CL 25OZ
 2011	QUINTA DA PELLADA BLEND VINHAS VELHAS OLD VINE	52,00€
 2014	QUINTA DA PELLADA	
 2013	O FUGITIVO BLEND BAGA, TOURIGANACIONAL, ALVARELHÃO, TINTA PINHEIRA, JAEN, ALFROCHEIRO, TINTA CARVALHA, E OUTRAS - VINHAS CENTENÁRIAS OLD VINES CASA DA PASSARELLA	50,00€

DÃO

	COLHEITAS TARDIAS LATE HARVEST	37,5CL	5CL
		12,5OZ	1,7OZ
2010	CASA DA PASSARELA, O FUGITIVO BLEND O ABRIGO DA PASSARELA	34,00€	7,50€

BAIRRADA



A REGIÃO DA BAIRRADA DESENVOLVE-SE NUMA FAIXA PLANA DO LITORAL. O CLIMA FRESCO E HÚMIDO FAVORECE A ELABORAÇÃO DE ESPUMANTES, PROPORCIONANDO UVAS DE ACIDEZ ELEVADA E BAIXA GRADUAÇÃO ALCÓOLICA.

THE REGION OF BAIRRADA DEVELOPS IN A FLAT STRIP OF THE COAST. THE FRESH AND HUMID CLIMATE FAVORS THE PRODUCTION OF SPARKLING WINES, PROVIDING GRAPES OF HIGH ACIDITY AND LOW ALCOHOL CONTENT.

SOLOS SOILS

ARGILO-CALCÁRIOS E FAIXAS ARENOSAS. SOLO SOLTTO E POROSO.

CLAY AND LIMESTONE SOILS AND SANDY STRIPS



INFLUÊNCIA ATLÂNTICA, COM CHUVAS ABUNDANTES E TEMPERATURAS AMENAS.

ATLANTIC INFLUENCE, WITH ABUNDANT RAINFALL AND MILD TEMPERATURES.



MARIA GOMES (FERNÃO PIRES, ARINTO, BICAL, CERCEAL, RABO DE OVELHA)



BAGA, ALFROCHEIRO, TINTA PINHEIRA, TOURIGA NACIONAL.

OS ESPUMANTES | THE BUBBLY

75CL
25OZ

2009

VINHA FORMAL BRUTO

BLEND | 70% TOURIGA NACIONAL, 30% BICAL
LUÍS PATO

33,00€

2015

CASA DE SAIMA BRUTO

100% BAGA
CASA DE SAIMA

28,50€

NV

FILIPA PATO 3B

BLEND | BAGA, BICAL
FILIPA PATO

21,00€

OS MONOVARIETAIS | THE MONOVARIETALS

75CL
25OZ

2011

CAMPOLARGO BICAL

100% BICAL
CAMPOLARGO

26,50€

2017

NOSSA CALCÁRIO

100% BICAL

35,00€

2018

FILIPA PATO

2014

QUINTA DAS BÁGEIRAS CHUMBADO

100% BAGA
QUINTA DAS BÁGEIRAS

20,00€

2010

CAMPOLARGO

100% BICAL
CAMPOLARGO

44,00€

2009

SIDÓNIO DE SOUSA GARRAFEIRA

100% BAGA
DULCINEIA DOS SANTOS FERREIRA

43,00€

BAIRRADA

BAIRRADA, A TERRA DOS TERROIRS

A CASTA BAGA REVELA-SE NOS TINTOS E NOS ESPUMANTES. MAS A BAIRRADA VAI ALÉM DA BAGA E OUTRAS VARIEDADES DE CASTAS BRANCAS E TINTAS INTERAGEM COM OS QUATRO PRINCIPAIS TIPOS DE SOLOS BAIRRADINOS: CALCÁRIO, ARGIL-CALCÁRIO, ARENOSO E ALUVIÃO. E DESTA INTERACÇÃO NASCE UM DOS MAIS IMPRESSIONANTES PUZZLES DE TERROIRS DE PORTUGAL

BAIRRADA, THE LAND OF TERROIRS

THE BAGA VARIETY REVEALS ITSELF IN REDS AND SPARKLING WINES. BUT BAIRRADA GOES BEYOND THE BAGA, OTHER WHITE AND RED VARIETIES INTERACT WITH THE FOUR MAIN TYPES OF BAIRRADA'S SOILS: LIMESTONE, CLAY-LIMESTONE, SANDY AND ALLUVIAL AND FROM THIS INTERACTION IS BORN ONE OF PORTUGAL'S MOST IMPRESSIVE TERROIRS PUZZLES

OS IRREVERENTES | THE IRREVERENT

75CL
25OZ

2016 ROL COISAS ANTIGAS
BLEND | PINOT NOIR, BAGA
CAMPOLARGO 25,50€

2008 ENCONTRO PRETO & BRANCO RESERVA
BLEND | 50% TOURIGA NACIONAL, 35% BAGA, 15%
BICAL 25,50€
QUINTA DO ENCONTRO

O ENCANTO DAS VINHAS VELHAS | THE OLD VINE

2015 LUÍS PATO VINHAS VELHAS 24,50€
BLEND | 50% BICAL, 25% CERCEAL, 25%
2016 SERCIALINHO
LUÍS PATO

2017 CASA DE SAIMA VINHAS VELHAS 30,50€
BLEND | MARIA GOMES, BICAL, CERCIAL
CASA DE SAIMA

2013 LUÍS PATO VINHAS VELHAS 32,50€
BLEND | VINHAS VELHAS 40 ANOS | OLD VINES
2014 WITH 40 YEARS OLD
LUÍS PATO

2014 CASA DE SAIMA GRANDE RESERVA 46,50€
100% BAGA
CASA DE SAIMA

2016 NOSSA CALCÁRIO 43,00€
100% BAGA
FILIPA PATO

OS ICÓNICOS | THE ICON WINES

75CL
25OZ

2011 ENCONTRO 1 56,00€
BLEND | TOURIGA NACIONAL, BAGA,
QUINTA DO ENCONTRO

BAIRRADA



OS VINHOS BRANCOS SÃO FRUTADOS, QUANDO JOVENS, E DE COR CITRINA CARREGADA. OS VINHOS MAIS VELHOS APRESENTAM NOTAS RESINOSAS.

THE WHITE WINES ARE FRUITY, WHEN STILL YOUNG, WITH DARK CITRIC COLOR. THE OLDER WINES HAVE SOFTWOOD NOTES.



OS VINHOS TINTOS, DE COR GRANADA OU RUBI, TÊM AROMAS FRUTADOS QUE, COM A IDADE, SE TORNAM MAIS COMPLEXOS E ESTRUTURADOS.

THE RED WINES, WITH RUBI COLOR, ARE FRUITY BUT, WITH THE AGE, THEY GET MORE COMPLEX AND STRUCTURED.

VINDIMAS TARDIAS | LATE HARVEST

37,5CL 5CL
12,5OZ 1,7OZ



2011

QUINTA DO ORTIGÃO VINDIMA TARDIA BLEND | VINHAS VELHAS | OLD VINE SEM BOTRYTIS | UNBOTRYTISED QUINTA DO ORTIGÃO

33,50€ 8,00€

BEIRA INTERIOR



A REGIÃO DA BEIRA INTERIOR É A MAIS MONTANHOSA DE PORTUGAL CONTINENTAL, COMPREENDENDO ALGUMAS DAS SERRAS MAIS ALTAS, E ESTÁ SITUADA ENTRE OS 400 E 700 METROS DE ALTITUDE.

THE BEIRA INTERIOR REGION IS THE MOST MOUNTAINOUS OF CONTINENTAL PORTUGAL, COMPRISING SOME OF THE HIGHEST MOUNTAIN RANGES, AND IT'S PLACED BETWEEN 400 AND 700 METRES OD ALLTTITUDE.

SUB-REGIÕES SUB-REGIONS

CASTELO RODRIGO, PINHEL, COVA DA BEIRA

SOLOS SOILS

MAIORITARIAMENTE GRANITOS, COM PEQUENAS MANCHAS DE XISTO E MANCHAS ARENOSAS. MOSTLY GRANITE, WITH SMALL AREAS OF XIST AND SANDY.



CLIMA EXTREMADO, CARACTERIZA-SE POR GRANDES VARIAÇÕES DE TEMPERATURA, VERÕES CURTOS, QUENTES E SECOS E INVERNOS PROLONGADOS E MUITO FRIOS, CHEGANDO A ATINGIR TEMPERATURAS NEGATIVAS.

EXTREME CLIMATE IS CHARACTERIZED BY LARGE VARIATIONS IN TEMPERATURE, SHORT, HOT AND DRY SUMMERS AND PROLONGED AND VERY COLD WINTERS WITH NEGATIVE TEMPERATURES.



ARINTO, FONTE CAL, MALVASIA FINA, RABO DE OVELHA, SÍRIA

VINHOS EXUBERANTES E FRESCOS | EXUBERANT AND FRESH WINES



BASTARDO, MARUFO, RUFETE, TINTA RORIZ (ARAGONÊS, TEMPRANILLO), TOURIGA NACIONAL

VINHOS COMPLEXOS, COM FRUTOS SILVESTRES E ESPECIARIAS | COMPLEX WITH FOREST FRUITS AND SPICES WINES.

OS MONOVARIETAIS | THE MONOVARIETALS

75CL
25OZ

2015

QUINTA DO CARDO SÍRIA
100% SÍRIA
QUINTA DO CARDO

21,50€

2013

QUINTA FOZ DE AROUCE
100% CERCIAL
JOÃO PORTUGAL RAMOS

34,50€

2012

BEYRA JAEN
100% JAEN (MENCIA)
BIOLÓGICO | BIOLOGICAL WINE
RUI ROBOREDO MADEIRA

21,00€

OS AROMÁTICOS E ENCORPADOS | THE AROMÁTIC AND BODIED

75CL
25OZ

2012

BEYRA SUPERIOR
BLEND | SÍRIA, FONTE CAL E RABO DE OVELHA
RUI ROBOREDO MADEIRA

25,50€

2012

BEYRA SUPERIOR
BLEND | TINTA RORIZ (TEMPRANILLO), JAEN
(MENCIA), TOURIGA NACIONAL, RUFETE
VINHAS VELHAS | OLD VINE
RUI ROBOREDO MADEIRA

28,00€

2016

2013

QUINTA DE FOZ DE AROUCE
BLEND | BAGA, TOURIGA NACIONAL
JOÃO PORTUGAL RAMOS

30,00€

O ENCANTO DAS VINHAS VELHAS THE OLD VINE

2011

VINHAS VELHAS DE SANTA MARIA
100%

77,50€

2013

JOÃO PORTUGAL RAMOS

TEJO



A REGIÃO DO TEJO, ANTERIORMENTE CONHECIDA COMO RIBATEJO, ESTENDE-SE AO LONGO DO VALE DO RIO TEJO.

OS VINHOS BRANCOS DESTA REGIÃO SÃO GERALMENTE FRUTADOS, COM AROMAS TROPICAIS OU FLORAIS; OS TINTOS SÃO JOVENS, AROMÁTICOS E DE TANINOS SUAVES.

THE TEJO REGION, KNOWN AS RIBATEJO, EXTENDS ALONG THE TEJO RIVER VALLEY.

THE WHITE WINES OF THIS REGION ARE GENERALLY FRUITY, WITH TROPICAL OR FLORAL AROMAS; THE REDS ARE YOUNG, AROMATIC AND SOFT TANNINS.

SUB-REGIÕES SUB-REGIONS

CARTAXO, SANTARÉM, ALMEIRIM, CORUCHE, TOMAR, CHAMUSCA.

SOLOS SOILS

XISTOSOS A NORTE, ALUVIÃO NA ZONA DE PLANÍCIES (MUITO FÉRTEIS) E A SUL ARENOSOS (BAIXA PRODUÇÃO).

XIST TO THE NORTH, ALLUVIUM IN THE PLAINS ZONE (HIGH FERTILE SOIL) AND SANDY SOILS TO THE SOUTH (LESS WINE PRODUCTION).



CLIMA AMENO, PELA PROXIMIDADE DO RIO.

A MILD CLIMATE, DUE TO THE PROXIMITY OF THE RIVER.



ARINTO, FERNÃO PIRES. TÁLIA, TRINCADEIRA DAS PRATAS, VITAL CHARDONNAY, SAUVIGNON BLANC (CASTAS INTERNACIONAIS | INTERNATIONAL GRAPE VARIETIES)

VINHOS BRANCOS RICOS E FLORAIS (FERNÃO PIRES) E FRESCOS E AROMÁTICOS (ARINTO) | RICH AND FLORAL WHITE WINES (FERNÃO PIRES GRAPE) AND AROMATIC AND FRESH (ARINTO GRAPE)



CASTELÃO, TRINCADEIRA, ARAGONEZ (TINTA RORIZ), TOURIGA NACIONAL, CABERNET SAUVIGNON, MERLOT (CASTAS INTERNACIONAIS | INTERNATIONAL GRAPE VARIETIES)

VINHOS TINTOS JOVENS, AROMÁTICOS E DE TANINOS SUAVES | YOUNG, AROMATIC AND WITH SMOOTH TANNINS RED WINES

OS VINHOS DE TERROIR | THE TERROIR WINES

75CL
25OZ

2014

TYTO ALBA

22,00 €

BLEND | 90% FERNÃO PIRES, 10% VERDELHO
COMPANHIA DAS LEZÍRIAS

2015

PADRE PEDRO RESERVA

21,50€

BLEND | VIOGNIER, ARINTO
CASA CADAVAL

2012

TYTO ALBA

22,00€

BLEND | 50% TOURIGA NACIONAL, 30% ALICANTE
BOUSCHET, 20% TOURIGA FRANCA
COMPANHIA DAS LEZÍRIAS

EDIÇÕES LIMITADAS | THE LIMITED EDITIONS

75CL
25OZ

2013

TRIBUTO

44,50€

2015

BLEND | 85% SYRAH, 12% GRENACHE, 3% VIOGNIER
RUI REGUINGA

LISBOA



NA REGIÃO DE LISBOA, ANTERIORMENTE CONHECIDA POR ESTREMADURA, PRODUZ-SE UMA ENORME VARIEDADE DE VINHOS, POSSÍVEL PELA MULTIPLICIDADE DE RELEVOS E MICROCLIMAS CONCENTRADOS EM PEQUENAS ZONAS DA REGIÃO. LISBON REGION, KNOWN AS ESTREMADURA, PRODUCES A HUGE VARIETY OF WINES, DUE THE MULTIPLICITY OF RELIEFS AND MICROCLIMATES CONCENTRATED IN SMALL AREAS OF THE REGION.

SUB-REGIÕES SUB-REGIONS

ALENQUER, ARRUDA, BUCELAS, CARCAVELOS, COLARES, ENCOSTAS D'AIRE, LOURINHÃ, ÓBIDOS, TORRES VEDRAS.

SOLOS SOILS

ARGILO-CALCÁRIOS E ARGILOARENOSOS
CLAY-LIMESTONES AND SANDY CLAYS



DE INFLUÊNCIA MARÍTIMA, O CLIMA É GERALMENTE TEMPERADO, OS VERÕES SÃO FRESCOS E OS INVERNOS SUAVES; AS ZONAS MAIS AFASTADAS DO LITORAL SÃO UM POUCO MAIS FRIAS NO INVERNO E QUENTES NO VERÃO.

OF MARITIME INFLUENCE, THE CLIMATE IS GENERALLY TEMPERATE, THE SUMMERS ARE COOL AND THE WINTERS ARE MILD; THE FURTHEST AREAS OF THE COAST ARE A BIT COLDER IN THE WINTER AND HOT IN THE SUMMER.



ARINTO, FERNÃO PIRES (MARIA GOMES), MALVASIA, SEARA-NOVA, VITAL.



ALICANTE BOUSCHET, ARAGONEZ (TINTA RORIZ), CASTELÃO, TINTA MIÚDA, TOURIGA FRANCA, TOURIGA NACIONAL, TRINCADEIRA (PIRIQUITA).

AS CASTAS NACIONAIS & INTERNACIONAIS | THE TRENDY GRAPE VARIETIES

75CL
25OZ

2014

QUINTA DO GRADIL
SAUVIGNON BLANC & ARINTO
BLEND | SAUVIGNON BLANC, ARINTO
QUINTA DO GRADIL

20,00 €

2016

QUINTA DO PINTO
VIOGNIER & CHARDONNAY
BLEND | VIOGNIER, CHARDONNAY
QUINTA DO PINTO

26,00€

2013

QUINTA DO GRADIL
CABERNET SAUVIGNON & TINTA RORIZ
BLEND | CABERNET SAUVIGNON, TINTA RORIZ
QUINTA DO GRADIL

20,00€

2014

Q DE SANT'ANA PINOT NOIR
100% PINOT NOIR
QUINTA DE SANT'ANA

27,00€

OS VINHOS DE TERROIR | THE TERROIR WINES

75CL
25OZ

2013

CHOCAPALHA RESERVA
BLEND | 85% CHARDONNAY, 15% ARINTO
QUINTA DE CHOCAPALHA

29,00€

2014

2013

QUINTA DO GRADIL RESERVA
BLEND | CHARDONNAY, ARINTO
QUINTA DO GRADIL

37,00€

2010

QUINTA DO GRADIL RESERVA
BLEND | TOURIGA NACIONAL, SYRAH E ALICANTE
BOUSCHET
QUINTA DO GRADIL

33,00€

2013

CHOCAPALHA VINHA MÃE RESERVA
BLEND | 60% TOURIGA NACIONAL, 20% SYRAH, 20%
TINTA RORIZ
QUINTA DE CHOCAPALHA

3600€

LISBOA

VINHOS RAROS E COBIÇADOS POR COLECCIONADORES.
WINES WHICH ARE VALUED AND SOUGHT AFTER BY COLLECTORS.

 OS VINHOS BRANCOS VÃO DESDE OS AROMAS FLORAIS E DE ACIDEZ EQUILIBRADA E COM CAPACIDADE DE CONSERVAR AS SUAS QUALIDADES DURANTE ANOS, ATÉ AOS MAIS FRESCOS E DE CARÁTER CITRINO.
THE WHITE WINES ARE FLORAL, WITH A BALANCED ACIDITY AND CAPABLE OF KEEPING THEIR CHARACTERISTICS FOR LONG YEARS, TO THE ONES WITH CITRIC AROMAS AND GREAT FRESHNESS.

 OS VINHOS TINTOS SÃO AROMÁTICOS, ELEGANTES, RICOS EM TANINOS E CAPAZES DE ENVELHECER ANOS EM GARRAFA. AO MESMO TEMPO TÊM COR, CORPO E INTENSIDADE.
THE RED WINES ARE AROMATIC, ELEGANT, WITH GREAT TANNINS AND WITH THE CAPACITY OF AGEING IN THE BOTTLE FOR LONG YEARS. AT THE SAME TIME, THEY HAVE POWERFULL COLOR, BODY AND INTENSITY.

COLARES & FILOXERA

A REGIÃO DE COLARES FICOU FAMOSA NOS FINAIS DO SÉCULO XIX, MAIS PRECISAMENTE EM 1865, QUANDO DESABOU SOBRE A VITICULTURA MUNDIAL ANTES MESMO DE A PRAGA TER SIDO CONTROLADA COM A IMPORTAÇÃO DE PORTA-ENXERTOS AMERICANOS, IMUNES À FILOXERA, VERIFICOU-SE QUE AS CASTAS INSTALADAS EM CHÃO DE AREIA RESISTIAM À FILOXERA, O QUE LEVOU AO INCREMENTO DA VITICULTURA EM COLARES.
OS VINHOS DE COLARES - QUE EÇA DE QUEIRÓS CONSIDERAVA "OS MAIS FRANCESES" DO REINO - SÃO RAROS E INCONFUNDÍVEIS.

COLARES & PHYLLOXERA

THE REGION BECAME WELL KNOWN BY THE END OF THE XIX CENTURY, MOST PRECISELY IN 1865, WHEN THE BIGGEST THREAT OF WINE HISTORY ARRIVED TO EUROPE - PHYLLOXERA. EVEN BEFORE THE PEST WAS CONTROLLED WITH THE IMPORTATION OF AMERICAN ROOTSTOCKS, IMMUNE TO PHYLLOXERA, IT WAS VERIFIED THAT THE GRAPE VARIETIES INSTALLED ON SAND FLOOR WERE RESISTANT TO PHYLLOXERA, WHICH INCREASE IN VITICULTURE IN COLARES.
THE WINES OF COLARES - WHICH EÇA DE QUEIRÓS CONSIDERED "THE MOST FRENCH" OF THE KINGDOM - ARE RARE AND UNMISTAKABLE.

OS COLECCIONÁVEIS | THE COLLECTABLES

75CL
25OZ

2010

QUINTA DO MONTE D'ÓIRO RESERVA
BLEND | 94% SYRAH, 6% VIOGNIER
JOSÉ BENTO DOS SANTOS

54,50€

2015

QUINTA DO MONTE D'ÓIRO EX-AEQUO
BLEND | 94% SYRAH, 6% VIOGNIER
JOSÉ BENTO DOS SANTOS

72,00€

OS FAMOSOS VINHOS DE COLARES | THE FAMOUS COLARES WINES

75CL
25OZ

2014

COLARES CHITAS RESERVA
100% MALVASIA
CHITAS

35,00€

PENÍNSULA DE SETÚBAL



A REGIÃO DE PENÍNSULA DE SETÚBAL, MARCADA PELAS GRANDES EXPLORAÇÕES VITÍCOLAS, SITUA-SE A SUL DA CIDADE DE LISBOA, RODEADA PELO OCEANO ATLÂNTICO E PELOS RIOS SADO E TEJO.
THE PENINSULA DE SETÚBAL REGION IS LOCATED A SOUTH OF LISBON, SURROUNDED BY THE ATLANTIC OCEAN AND THE SADO AND TEJO RIVERS.

SUB-REGIÕES SUB-REGIONS
PALMELA, SETÚBAL

SOLOS SOILS
ARGILO-CALCÁRIOS E ARENOSOS
CLAY-LIMESTONE AND SANDY SOILS



CLIMA MEDITERRÂNEO COM VERÕES QUENTES E SECOS E INVERNOS AMENOS E CHUVOSOS.
MEDITERRANEAN CLIMATE WITH HOT, DRY SUMMERS AND MILD, RAINY WINTERS.



ARINTO, FERNÃO PIRES, MOSCATEL DE SETÚBAL (MOSCATEL DE ALEXANDRIA)
VINHOS DE AROMAS FLORAIS | WINES WITH FLORAL AROMAS.



CASTELÃO (PIRIQUITA), ALFROCHEIRO, TRINCADEIRA, ARAGONÊS (TINTA RORIZ), TOURIGA NACIONAL, MOSCATEL ROXO -
VINHOS SUAVES COM ESPECIARIAS E FRUTOS SILVESTRES | SMOOTH WINES WITH SPICES AND FOREST FRUITS FLAVOURS.

OS MONOVARIETAIS | THE MONOVARIETALS

75CL
25OZ

2014

CASA ERMELINDA DE FREITAS
TRINCADEIRA RESERVA
100% TRINCADEIRA
CASA ERMELINDA DE FREITAS

23,50 €

2014

HORÁCIO SIMÕES TRADIÇÃO
100% CASTELÃO (PIRIQUITA)
CASA AGRÍCOLA HORÁCIO SIMÕES

20,50€

EDIÇÕES LIMITADAS | THE LIMITED EDITIONS

75CL
25OZ

2015

HORÁCIO SIMÕES GRANDE RESERVA
VINHAS VELHAS
BLEND | VINHAS VELHAS | OLD VINE
CASA AGRÍCOLA HORÁCIO SIMÕES

45,00€

2014

PEGOS CLAROS RESERVA
BLEND | VINHAS VELHAS | OLD VINE
HERDADE PEGOS CLAROS

23,00€

OS MOSCATÉIS | THE MUSCATS

75CL 5CL
25OZ 1,7OZ

2005

HORÁCIO SIMÕES
100% MOSCATEL ROXO ARMAGNAC
CASA AGRÍCOLA HORÁCIO SIMÕES

33,00€ 8,50€

10 ANOS
SUPERIOR

HORÁCIO SIMÕES MOSCATEL DE
SETÚBAL
100% MOSCATEL GALEGO EDIÇÃO LIMITADA |
LIMITED EDITION
CASA AGRÍCOLA HORÁCIO SIMÕES

50,00€ 11,00€

ALENTEJO



A REGIÃO DO ALENTEJO É UMA DAS MAIORES REGIÕES VITIVINÍCOLAS DE PORTUGAL (CERCA DE 22100 HECTARES), CARACTERIZA-SE PELAS EXTENSAS E ONDULANTES PLANÍCIES.

THE REGION OF ALENTEJO IS ONE OF THE LARGEST WINE-GROWING REGIONS OF PORTUGAL (WITH MORE OR LESS 22100 HECTARES), CHARACTERIZED BY THE EXTENSIVE AND UNDULATING PLAINS.

SUB-REGIÕES SUB-REGIONS

BORBA, ÉVORA, GRANJA-AMARELEJA, MOURA, PORTALEGRE, REDONDO, REGUENGO, VIDIGUEIRA

SOLOS SOILS

XISTO, ARGILA, MÁRMORE, GRANITO, CALCÁRIO, NUMA DIVERSIDADE POUCO COMUM.
CLAY, GRANITE, LIMESTONE AND SCHIST



CLIMA QUENTE E SECO, MUITO SOALHEIRA, COM TEMPERATURAS MUITO ELEVADAS NO VERÃO.

WARM AND DRY CLIMATE, VERY SUNNY, WITH VERY HIGH TEMPERATURES IN SUMMER.



ANTÃO VAZ, ARINTO (PEDERNÃ), ROUPEIRO, DIAGALVES, MANTEÚDO, PERRUM, RABO DE OVELHA.



ALFROCHEIRO, ALCANTE BOUSCHET, ARAGONEZ (TINTA RORIZ, CASTELÃO (PIRIQUITA), TRINCADEIRA, MORETO, TINTA CAIADA, TINTA GROSSA.

CURIOSIDADES | THINGS YOU DIDN'T KNOW

A CASTA ALCANTE BOUSCHET FOI CRIADA EM 1855, É DE ORIGEM FRANCESA E RESULTA DA JUNÇÃO DAS CASTAS GRENACHE E PETIT BOUCHET. ERA CONSIDERADA UMA CASTA DE QUALIDADE INFERIOR PARA PRODUZIR VINHO. É UMA CASTA TINTUREIRA.

THE ALCANTE BOUSCHET GRAPE WAS CREATED IN 1855, IT'S A FRENCH GRAPE AND IT'S THE RESULT OF THE JOINT OF TWO GRAPES: GRENACHE AND PETIT BOUSCHET. WAS CONSIDERED AN INFERIOR GRAPE TO PRODUCE RED WINE AT THAT TIME. THIS GRAPE GIVES A LOT OF COLOR INTO THE WINES.

OS MONOVARIETAIS | THE MONOVARIETALS

75CL
25OZ

2015

DONA MARIA AMANTIS RESERVA
100% VIOGNIER
DONA MARIA VINHOS - JÚLIO BASTOS

24,50€

2014

HERDADE DO ROCIM TOURIGA NACIONAL
100% TOURIGA NACIONAL
HERDADE DO ROCIM

22,00€

2015

CORTES DE CIMA SYRAH
100% SYRAH

29,00€

2016

CORTES DE CIMA

2012

CORTES DE CIMA PETIT VERDOT
100% PETIT VERDOT
CORTES DE CIMA

35,00€

2012

HERDADE DOS GROUS MOON HARVESTED
100% ALCANTE BOUSCHET
HERDADE DOS GROUS

45,50€

2013

PAULO LAUREANO SELECTION TINTA
GROSSA
100% TINTA GROSSA
PAULO LAUREANO VINUS

58,00€

OS FRESCOS E AROMÁTICOS | THE FRESH AND AROMATIC

75CL
25OZ

2017

AVENTURA
BLEND
SUSANA ESTEBAN

14,00€

2018

MONTE DA PECEGUINA
BLEND
HERDADE DA MALHADINHA NOVA

17,50€

OS CLÁSSICOS | THE CLASSICS

75CL
25OZ

2017

PAULO LAUREANO CLÁSSICO
BLEND | ANTÃO VAZ, ROUPEIRO, FERNÃO PIRES
PAULO LAUREANO VINUS

14,50€

2018

HERDADE DOS GROUS
BLEND | 50% ANTÃO VAZ, 30% ARINTO, 20%
ROUPEIRO
HERDADE DOS GROUS

27,50€

IVA INCLUÍDO À TAXA EM VIGOR | VAT INCLUDED

ESTE ESTABELECIMENTO DISPÕE DE LIVRO DE RECLAMAÇÕES | COMPLAINS BOOK AVAILABLE
M3101017

ALENTEJO

VINHOS DO ALENTEJO CLÁSSICOS EM ESTILO E CONJUGAÇÃO DAS CASTAS.

ALENTEJO WINES OF TRADITIONAL STYLE OR CLASSIC BLENDS.

OS VINHOS BRANCOS APRESENTAM-SE GERALMENTE SUAVES, LIGEIRAMENTE ÁCIDOS, ESTRUTURADOS, ENCORPADOS E COM AROMAS A FRUTOS TROPICAIS.

THE WHITE WINES ARE SMOOTH, WITH ACIDITY, STRUCTURED, FULL BODIED AND WITH TROPICAL FLAVOURS.

OS VINHOS TINTOS SÃO COMPLEXOS, CONCENTRADOS, ENCORPADOS, RICOS EM TANINOS, E COM AROMAS A FRUTOS VERMELHOS E SILVESTRES.

THE RED WINES ARE COMPLEX, CONCENTRATED, FULL BODIED, RICH IN TANNINS, AND WITH RED FRUIT AND FOREST FRUIT AROMAS.

	OS CLÁSSICOS THE CLASSICS	75CL 25OZ
2013	MALHADINHA BLEND HERDADE DA MALHADINHA NOVA	31,50€
2015	PAULO LAUREANO CLÁSSICO BLEND ARAGONÊS, TRINCADEIRA, ALFROCHEIRO	14,50€
2016	PAULO LAUREANO VINUS	
2015	HERDADE DAS SERVAS COLHEITA SELECIONADA BLEND 40% ALICANTE BOUSCHET, 30% TOURIGA NACIONAL, 15% CABERNET SAUVIGNON, 15% TRINCADEIRA HERDADE DAS SERVAS	18,00€
2017	HERDADE DOS GROUS BLEND ALICANTE BOUSCHET, TOURIGA NACIONAL, SYRAH HERDADE DOS GROUS	24,50€
2012	HERDADE DO ROCIM BLEND ALICANTE BOUSCHET, ARAGONEZ, SYRAH, TOURIGA NACIONAL, TRINCADEIRA	20,00€
2013	HERDADE DO ROCIM	
2015	AVENTURA BLEND 40% ARAGONÊS, 40% TOURIGA NACIONAL, 20% OUTRAS OTHERS	21,50€
2016	SUSANA ESTEBAN	
2013	MONTE DA PECEGUINA BLEND TOURIGA NACIONAL, SYRAH, ARAGONEZ, ALICANTE BOUSCHET E CABERNET SAUVIGNON	29,50€
2016	HERDADE DA MALHADINHA NOVA	
	O ENCANTO DAS VINHAS VELHAS THE OLD VINES	75CL 25OZ
2017	PAULO LAUREANO PREMIUM VINHAS VELHAS BLEND ANTÃO VAZ, ARINTO, FERNÃO PIRES PAULO LAUREANO VINUS	18,50€
2014	HERDADE DAS SERVAS COLHEITA SELECIONADA BLEND ROUPEIRO VINHAS VELHAS OLD VINE, VIOGNIER, VERDELHO, SAUVIGNON BLANC	18,00€
2018	HERDADE DAS SERVAS	

ALENTEJO

	O ENCANTO DAS VINHAS VELHAS THE OLD VINES	75CL 25OZ
2017	PAULO LAUREANO PREMIUM VINHAS VELHAS BLEND ARAGONÉS, TRINCADEIRA, ALICANTE BOUSCHET PAULO LAUREANO VINUS	18,50€
2015	HERDADE DAS SERVAS RESERVA VINHAS VELHAS	41,00€
2012	BLEND HERDADE DAS SERVAS	
	OS COMPLEXOS E INTENSOS THE COMPLEX AND INTENSE	75CL 25OZ
2016	CORTES DE CIMA BLEND 50% ALVARINHO, 30% VIOGNIER E 20% SAUVIGNON BLANC CORTES DE CIMA	16,00€
2018	HERDADE DOS GROUS RESERVA	29,50€
2013	BLEND ANTÃO VAZ, VERDELHO, VIOGNIER HERDADE DOS GROUS	
2017	HERDADE DAS SERVAS RESERVA	32,00€
2016	BLEND 50% ARINTO, 25% VERDELHO, 25% ALVARINHO HERDADE DAS SERVAS	
2012	MALHADINHA BLEND HERDADE DA MALHADINHA NOVA	49,50€
2010	PONTE DAS CANAS BLEND TOURIGA NACIONAL, TOURIGA FRANCA, ALICANTE BOUSCHET, SYRAH, HERDADE D0 MOUCHÃO	30,00€
2015	HERDADE DAS SERVAS RESERVA BLEND 50% ALICANTE BOUSCHET, 30% CABERNET SAUVIGNON, 10% ALFROCHEIRO, 10% ARAGÓNEZ HERDADE DAS SERVAS	36,00€

ALENTEJO

VINHOS DO ALENTEJO RAROS E COBIÇADOS POR COLECCIONADORES.
 ALENTEJO WINES WHICH ARE VALUED AND SOUGHT AFTER BY COLLECTORS.

OS COMPLEXOS E INTENSOS | THE COMPLEX AND INTENSE

75CL
 25OZ

2014	DONA MARIA GRANDE RESERVA BLEND 50% ALCANTE BOUSCHET, PETIT VERDOT, SYRAH, DONA MARIA VINHOS - JÚLIO BASTOS	51,50€
2012	PROCURA BLEND 45% ALCANTE BOUSCHED, 55% OUTRAS OTHERS SUSANA ESTEBAN	47,50€
2014	DONA MARIA AMANTIS RESERVA BLEND 25% SYRAH, 25% PETIT VERDOT, 25% CABERNET SAUVIGNON, 25% TOURIGA NACIONAL DONA MARIA VINHOS - JÚLIO BASTOS	24,50€
2016	HERDADE DOS GROUS 23 BARRICAS BLEND 60% SYRAH, 40% TOURIGA NACIONAL HERDADE DOS GROUS	43,00€
2012	CORTES DE CIMA RESERVA BLEND ARAGONEZ, SYRAH, TOURIGA NACIONAL, PETIT VERDOT E ALCANTE BOUCHET CORTES DE CIMA	68,00€
2009	VINHAS DA IRA BLEND ALFROCHEIRO, ARAGONEZ, ALCANTE BOUSCHET E TOURIGA NACIONAL HERDADE DA MINGORRA	35,50€

OS COLECCIONÁVEIS | THE COLLECTABLES

75CL
 25OZ

2014	INCÓGNITO 100% SYRAH, CORTES DE CIMA	97,00€
2013	MOUCHÃO BLEND TOURIGA NACIONAL, TOURIGA FRANCA, ALCANTE BOUSCHET, SYRAH, HERDADE DO MOUCHÃO	52,00€
2013	MOUCHÃO TONEL 3-4 BLEND TOURIGA NACIONAL, TOURIGA FRANCA, ALCANTE BOUSCHET, SYRAH, HERDADE DO MOUCHÃO	145,00€

ALGARVE



A REGIÃO DO ALGARVE SITUA-SE A SUL DE PORTUGAL CONTINENTAL, ENCONTRA-SE SEPARADA DA PLANÍCIE ALENTEJANA POR UMA CADEIA MONTANHOSA QUASE ININTERRUPTA QUE PERCORRE A REGIÃO DESDE A FRONTEIRA ESPANHOLA ATÉ À COSTA ATLÂNTICA.

THE ALGARVE REGION IS LOCATED IN THE SOUTH OF PORTUGAL IT IS SEPARATED FROM THE ALENTEJO PLAIN BY AN ALMOST UNINTERRUPTED MOUNTAIN CHAIN THAT RUNS FROM THE SPANISH BORDER TO THE ATLANTIC COAST.

SUB-REGIÕES SUB-REGIONS

LAGOS, PORTIMÃO, LAGOA, TAVIRA

SOLOS SOILS

ARENOSOS, ARGILOSOS, CALCÁRIOS, GRÉS, LITÓLICOS, COM RARAS ZONAS XISTOSAS NAS ENCOSTAS DAS SERRAS.

SANDY, CLAYEY, LIMESTONE, SANDSTONE, LITHOLIC, WITH RARE SHIST AREAS ON THE SLOPES.



CLIMA QUENTE, SECO, COM REDUZIDAS AMPLITUDES TÉRMICAS E COM MÉDIA DE 3000 HORAS DE SOL POR ANO.

WARM, DRY CLIMATE, WITH REDUCED THERMAL AMPLITUDES AND AVERAGE OF 3000 HOURS OF SUN PER YEAR.



ARINTO, MALVASIA FINA, MANTEÚDO, SÍRIA.

OS VINHOS BRANCOS APRESENTAM-SE CÍTRICOS, SUAVES, AVELUDADOS, E FRUTADOS, COM CORPO E CAPACIDADE DE EVOLUÇÃO | THE WHITE WINES ARE CITRIC, SMOOTH AND VELVETY, AND FRUITY, WITH BODY AND AGEING CAPACITY.



CASTELÃO, NEGRAMOLE

OS VINHOS TINTOS TÊM POUCA ACIDEZ, SABOR AVELUDADO E QUENTE, AROMAS A FRUTOS BEM MADUROS E COR TOPÁZIO. | THE RED WINES HAVE POOR ACIDITY, VELVETY AND WARM TASTE, RIPE FRUIT AROMAS AND TOPAZ COLOR.

OS MONOVARIETAIS | THE MONOVARIETALS

75CL
25OZ

2014

JOÃO CLARA NEGRAMOLE
100% NEGRAMOLE
QUINTA JOÃO CLARA

46,00€

OS AROMÁTICOS E ELEGANTES | THE AROMÁTIC AND ELEGANT

75CL
25OZ

2016

JOÃO CLARA
BLEND | ARINTO, VERDELHO, ALVARINHO,
MOSCATEL
QUINTA JOÃO CLARA

22,00€

2015

JOÃO CLARA
BLEND | TOURIGA NACIONAL, NEGRAMOLE
QUINTA JOÃO CLARA

22,00€

AÇORES



O ARQUIPÉLAGO DOS AÇORES, CONSTITUÍDO POR NOVE ILHAS, SITUA-SE EM PLENO OCEANO ATLÂNTICO.

HISTORICAMENTE AS VINHAS FORAM PLANTADAS DENTRO DE CURRAIS, RESGUARDADAS DAS INTEMPÉRIES PELAS PAREDE DE PEDRA VULCÂNICA QUE, LIBERTANDO O CALOR ACUMULADO DURANTE O DIA AJUDAVAM A AQUECER AS VINHAS DURANTE A NOITE, PROTEGENDO-AS TAMBÉM DA AGRESSIVIDADE DOS VENTOS MARÍTIMOS.

A PAISAGEM DA CULTURA DA VINHA DA ILHA DO PICO FOI CLASSIFICADA PELA UNESCO COMO PATRIMÓNIO DA HUMANIDADE EM 2004.

THE ARCHIPELAGO OF THE AZORES, CONSISTING OF NINE ISLANDS, IS LOCATED IN THE ATLANTIC OCEAN. HISTORICALLY THE VINES WERE PLANTED INSIDE CORRALS, SHELTERED FROM THE WEATHER BY THE VOLCANIC STONE WALL THAT, RELEASING THE HEAT ACCUMULATED DURING THE DAY HELPED TO WARM THE VINEYARDS AT NIGHT, ALSO PROTECTING THEM FROM THE AGGRESSIVENESS OF THE SEA WINDS.

THE CULTURE LANDSCAPE OF THE PICO ISLAND VINEYARD WAS CLASSIFIED BY UNESCO AS A WORLD HERITAGE SITE IN 2004.

SUB-REGIÕES SUB-REGIONS
TERCEIRA, PICO E GRACIOSA.

SOLOS SOILS
VULCÂNICOS
VOLCANIC SOILS



INFLUÊNCIA MARÍTIMA, PRECIPITAÇÃO ELEVADA E TEMPERATURAS AMENAS AO LONGO DE TODO O ANO.

MARITIME INFLUENCE, HIGH RAINFALL AND MILD TEMPERATURES THROUGHOUT THE YEAR.



ARINTO, BOAL, FERNÃO PIRES, TERRANTEZ, VERDELHO

A MINERALIDADE DO PICO | THE PICO'S MINERALITY

75CL
25OZ

2013

CURRAL ATLANTIS
COLHEITA SELECIONADA
BLEND | VERDELHO, ARINTO
CURRAL DE ATLANTIS

21,50€

2013

TERRANTEZ DO PICO
100% TERRANTEZ
AZORES WINE COMPANY

64,50€

2015

O TERROIR VULCÂNICO
THE VOLCANIC TERROIR
VULCÂNICO
BLEND
AZORES WINE COMPANY

75CL
25OZ
25,50€

2009

A DOÇURA DOS AÇORES THE SWEETNESS OF AZORES

75CL
25OZ

CZAR
BLEND | VERDELHO, ARINTO DOS AÇORES,
TERRANTEZ DO PICO
VINHO LICOROSO
LIQUEUR WINE
JOSÉ DUARTE GARCIA

67,00€

MADEIRA



É DA REGIÃO DA MADEIRA QUE PROVÉM O MUNDIALMENTE CONHECIDO VINHO DA MADEIRA OU VINHO MADEIRA, UM VINHO LICOROSO COM AROMAS COMPLEXOS E SABOR DISTINTO, COM UMA CAPACIDADE DE GUARDA QUASE ILIMITADA, CONSEGUINDO SOBREVIVER DURANTE MAIS DE DOIS SÉCULOS.

O RELEVO DA ILHA É POUCO REGULAR, COM ENCOSTAS ESCARPADAS E VALES PROFUNDOS, PELO QUE AS VINHAS NASCEM ALINHADAS EM PEQUENOS SOCALCOS. DAS CASTAS NOBRES VINIFICAM-SE QUATRO ESTILOS DE VINHO MADEIRA - SECO, MEIO SECO, MEIO DOCE E DOCE.

IT IS FROM THE MADEIRA REGION THAT COMES FROM THE WORLD-FAMOUS MADEIRA WINE OR MADEIRA WINE, A LIQUEUR WINE WITH COMPLEX AROMAS AND A DISTINCT FLAVOR, WITH A CAPACITY OF ALMOST IMMUNITY GUARD, BEING ABLE TO SURVIVE FOR MORE THAN TWO CENTURIES.

THE RELIEF OF THE ISLAND IS LITTLE REGULAR, WITH STEEP SLOPES AND DEEP VALLEYS, REASON WHY THE VINEYARDS ARE BORN ALIGNED IN SMALL TERRACES. OF NOBLE GRAPES ARE VINIFIED FOUR STYLES OF MADEIRA WINE - DRY, HALF DRY, HALF SWEET AND SWEET.

SOLOS SOILS
VULCÂNICOS
VOLCANIC SOILS



CLIMA MEDITERRÂNEO, TEMPERATURAS AMENAS DURANTE TODO O ANO E BAIXAS AMPLITUDES TÉRMICAS.

MEDITERRANEAN CLIMATE, MILD TEMPERATURES THROUGHOUT THE YEAR AND LOW THERMAL AMPLITUDES



SERCIAL, VERDELHO, BOAL, MALVASIA



TINTA NEGRA

	MADEIRAS MADEIRA WINE	75CL 25OZ	5CL 1,7OZ
5 ANOS	JUSTINOS	39,00€	9,00€
10 ANOS YEARS OLD	JUSTINOS SERCIAL	69,00€	15,00€
20 ANOS YEARS OLD	H. M. BORGES VERDELHO	80,00€	18,00€
		50CL 16,7OZ	5CL 1,7OZ
1998	H. M. BORGES MALMSEY	65,00€	16,00€
1995	H. M. BORGES BOAL	60,00€	14,00€